

Arts et spectacles

PETITES ANNONCES / DÉCÈS

Lemieux et Tannous, deux talents différents

CLAUDE GINGRAS

Le premier concert de Radio-Canada diffusé en direct de la salle Pierre-Mercure réunissait hier soir deux gagnantes de récents concours de chant. Selon la hiérarchie des voix, il faudrait nommer d'abord la soprano Christina Tannous, premier prix au Concours des Jeunes interprètes de Radio-Canada. Mais si l'on parle d'un prestige déjà acquis au plan international, c'est la mezzo-soprano Marie-Nicole Lemieux qui vient en tête puisqu'elle a remporté le premier prix au célèbre Concours Reine-Élisabeth de Belgique — après celui, non négligeable, des Jeunesses Musicales du Canada.

Le concert d'hier soir avait été inscrit au calendrier des deux chanteuses dès après l'obtention de leurs prix canadiens. La victoire de Marie-Nicole Lemieux à Bruxelles donna à l'événement une importance nouvelle et attira un auditoire nombreux où se retrouvaient plusieurs de nos professionnels du chant.

Le programme comportait quelques solos et beaucoup de duos, le tout puisé à un répertoire varié mais inégal, de différentes époques et en plusieurs langues.

La présence imposante de Marie-Nicole Lemieux, en sévère robe noire, faisait contraste avec la silhouette plus juvénile et plus latine de Christina Tannous. Toutes les deux ont pourtant le même âge : 25 ans. Et toutes deux s'étaient livrées l'été dernier, à Maurice-Richard, avec l'Orchestre Métropolitain, à cette « bataille de chattes » qu'est le duo de Marcellina et Susanna des *Nozze di Figaro* repris hier soir au grand plaisir de tous.

Marie-Nicole Lemieux était très en voix. On la présente comme contralto. Ce qu'elle sera sans doute dans quelques années. Pour l'instant, le timbre est celui d'un mezzo. Christina Tannous projette une intéressante voix de soprano, assombrie hier soir par quelques légers problèmes de justesse. Se regardant avec ce qu'on appelle à R.-C. « une belle complicité », les deux femmes ont chanté avec intelligence, émotion, charme et humour, selon le cas, mais dans une diction parfois un peu molle. Tannous est manifestement faite pour l'opéra, Lemieux surtout pour le concert. Michael McMahon a pianoté dans quelques Mozart mais fut impeccable partout ailleurs.

CHRISTINA TANNOUS, soprano, et MARIE-NICOLE LEMIEUX, mezzo-soprano. Au piano : Michael McMahon. Lundi soir, salle Pierre-Mercure de l'UQAM. Concerts publics de Radio-Canada diffusés en direct.

Programme : airs et duos de Purcell, Mozart, Schumann, Saint-Saëns, Massenet, Offenbach, Berlioz



Francine Ruel et Michel Rivard, deux recrues de TV5.

Léonne en Christine Bravo

TV5 fait des rénovations dans sa programmation

TÉLÉVISION



Louise Cousineau

Francine Ruel aura un grand défi à relever : animer huit éditions spéciales d'*Union libre des Amériques*, avec six chroniqueurs d'ici qui viennent de partout — du Mexique au Venezuela en passant par le Canada anglais — et être aussi bonne que Christine Bravo, qui a lancé cette émission fort amusante en France.

Mme Bravo a cédé ses droits — on se souvient d'un remake de *Frou-Frou* chez nous dont les droits n'avaient pas été acquittés — et Mme Ruel, qui a rejoint à la suite d'une diète un peu Montignac, sera entourée de trois filles et trois garçons qui habitent Montréal mais sont originaires d'ailleurs loin que le Brésil. Tous parlent fort bien français. Et le Canadien anglais, Christopher Hall, a l'air très drôle. Patricia Perez, la Vénézuélienne, a dansé dans *Notre-Dame de Paris* en France et est super allumée.

On verra cette *Union libre* de chez nous à compter d'octobre. Le samedi soir.

Michel Rivard aura aussi une grosse émission de variétés une fois par mois, le samedi soir toujours. Soirée la plus fréquentée de TV5, avec ses émissions de divertissement. « Nous battons Télé-

Québec ce soir-là » se vante Jacques Camerlain, directeur des programmes. Ce *Studio TV5* sera une émission genre jam session où trois musiciens-chanteurs de différents coins de la francophonie se rencontreront. Première émission le 21 octobre avec Daniel Bélanger, Catherine Lara et Lilison Di Kinara, de la Guinée Bissau, enregistrée au Spectrum.

L'émission de Rivard alternera avec le *Tapis rouge* de Michel Drucker — début le 16 octobre à cause des Jeux olympiques — *Le Plus grand cabaret du monde* de Patrick Sébastien et *Dancez maintenant*, la nouvelle émission du chanteur hollandais Dave, dont la première émission le 26 septembre offrira un duo Isabelle Boulay-Claude Nougaro.

TV5, qui attire entre 1 et 1,2 pour cent de l'auditoire en prime time l'hiver et 1,5 pour cent l'été, ne fait pas de grande révolution dans sa programmation qui entre peu à peu en ondes ce mois-ci. Une rénovation, insiste M. Camerlain.

Les téléjournaux de la francophonie restent un des grands piliers. On a toutefois déménagé le *Journal suisse* qui passait en fin de soirée à 18 h 30, juste avant *Le 20 h* de F2 à 19 h. Le *Journal de TV5* qui passe quatre fois par jour inclura désormais des reportages du Canada, fournis par nos différents diffuseurs. Émission aussi diffusée en Europe.

Les émissions d'ici comme le *Bibliothèque* de Robert-Guy Scully et *Les Idées lumière* de Denise Bombardier qui logeaient à 18 h 30 déménagent à 22 h 30. Les grands rendez-vous, comme dit M. Camerlain, commencent à 19 h 30 tous les soirs.

Il affirme également que TV5 n'hérite pas que des invendables des séries de fiction. Mais que la chaîne doit payer selon ses

moyens. A l'affiche depuis le 31 août, la série *Julie Lescaut* qui a été très populaire en France de 95 à 98. Il y aura 13 nouveaux épisodes de *P.J.* le vendredi à 21 h 30.

Vous l'avez lu hier dans *La Presse* : Bernard Pivot en est à sa dernière saison, toujours présentée le dimanche soir. Pascal Sevran aurait dit la même chose, mais il l'a dit souvent. On affirme que 50 000 personnes chez nous regardent quotidiennement *La Chance aux chansons* l'après-midi.

Ne cherchez plus *La Vie à l'endroit* de Mireille Dumas : elle prépare une autre série, *Vie privée, vie publique*, pour France 3. Notre TV5 espère l'avoir. Disparu aussi : *Grand Gourmand* avec Jean-Yves Pettre-naud, qui se baladait en vieux taxi à travers la France et nous présentait des cuisines du terroir. Il prépare aussi une autre émission, *Carte postale*, pour F3.

Virginie vous attend le 26

Pour fêter la 500^e de *Virginie* le 26 septembre, Radio-Canada organise un party avec l'auteure Fabienne Larouche, la plupart des comédiens et 500 téléspectateurs qui auront gagné le concours. On participe en appelant au 1-877-597-7717 et on doit répondre à une question portant sur *Virginie*. Il y aura des cadeaux et des souvenirs.

En prime, cet épisode du 26 lèvera le voile sur une partie du secret de l'abominable Gilles Bazinet, qui rencontrera sa nièce Lysane.

Virginie bat des records. C'est la première fois qu'un seul auteur de télévision signe 500 épisodes d'une série. C'est aussi une première pour la comédienne qui joue le rôle-titre, Chantal Fontaine, qui a aussi paru dans les 500 émissions.

Marilyn de Lise Payette s'était rendu à 300 épisodes, *Rue des Pignons* à 414 et *Les Belles Histoires des Pays d'en Haut* à 495.

Un million pour Juste pour rire

La SEMIQ annonce ses contributions

STÉPHANIE BÉRUBÉ

La moitié des sommes distribuées par la SEMIQ, la toute jeune Société des événements majeurs internationaux du Québec, ira au milieu culturel. C'est ce qu'ont décidé les membres de son conseil d'administration qui déterminaient pour la première fois hier quels événements recevraient des contributions. En tête de peloton : le Festival Juste pour rire et le Festival de jazz de Montréal.

« Neuf événements sur 19 sont des événements culturels et cela représente 50 % des argents », précise David Heurtel, secrétaire général de l'organisme qui refusait toutefois hier soir de révéler qui recevait combien. La SEMIQ donne une aide financière qui équivaut à 10 % du budget total de l'événement, avec un maximum d'un million de dollars, un plafond atteint facilement par le Festival Juste pour rire, par exemple.

La SEMIQ a été créée en mars dernier pour aider les événements de la province à rester compétitifs face à leurs rivaux internationaux. L'organisme est sans but lucratif ; il a 30 millions à sa disposition qui proviennent du surplus budgétaire de la dernière année fiscale. « Ce n'est pas l'argent de la culture », avertit d'emblée David Heurtel. La Société doit distribuer ses fonds durant les trois prochaines années.

Hier était un grand jour puisqu'on donnait de l'argent aux plus gros, c'est-à-dire aux événements qui sont déjà d'envergure internationale à qui l'on a réservé 90 % des sommes données par la SEMIQ. D'autres événements moindres auront aussi de l'aide financière plus tard cet automne.

Le conseil d'administration de l'organisme compte sept membres provenant du gouvernement et de l'industrie privée, dont Pierre Marc Johnson, qui était président du Festival Juste pour rire encore au début de l'année et qui est toujours président du conseil d'administration du Musée Juste pour rire.

David Heurtel se défend d'une situation de conflit d'intérêts avant même que l'on l'en accuse. « Il faudrait bien m'expliquer comment la sous-ministre des Régions est à la solde de Juste pour rire », indique M. Heurtel, qui précise que lors de l'étude du cas du Festival Juste pour rire, M. Johnson est sorti de la pièce où se tenait la réunion.

D'autre part, le secrétaire général de la SEMIQ explique que les choix d'hier ont été entièrement faits selon des calculs mathématiques : tous les événements qui avaient fait une demande en bonne et due forme et qui étaient éligibles ont reçu des sous. Quant à savoir combien, tout a été calculé selon les états financiers des événements, « états vérifiés par une source externe », prévient David Heurtel. Si le Festival Juste pour rire arrive premier sur la liste des contributions du SEMIQ, c'est qu'il est le plus gros festival du Canada, explique M. Heurtel.

Hier, on remettait les contributions pour les événements qui attirant au moins 200 000 personnes pour leurs activités extérieures, dont 15 % de touristes. Leurs budgets doivent aussi être supérieurs à un million de dollars. Les lauréats devront utiliser l'argent pour le développement et la promotion. Leurs faits et gestes seront observés par la SEMIQ, elle-même sous observation gouvernementale (Tourisme Québec étant l'organisme qui contrôle la SEMIQ).

Les premiers lauréats sont, dans l'ordre : le Festival Juste pour rire ; le Festival international de jazz de Montréal ; les Internationaux de tennis ; le Festival d'été de Québec ; le Carnaval de Québec ; les Internationaux de feux d'artifice Benson et Hedges ; le Festival de montgolfières de Saint-Jean-sur-Richelieu ; les FrancoFolies ; le Festival des films du monde ; le Festival d'été de Tremblant ; le Grand Prix de Trois-Rivières ; le Festival de Lanaudière ; la Fêria du vélo ; le Challenge automobile sur glace Michelin du Canada de Sherbrooke ; le Festival des montgolfières de Gatineau ; les Régates internationales de Valleyfield ; le Festival western de Saint-Tite ; le Mondial des cultures de Drummondville et le Festival du nouveau cinéma et des nouveaux médias.

Ponnelle à l'Opéra de Montréal

MUSIQUE



Claude Gingras

La 21^e saison de l'Opéra de Montréal s'ouvre samedi soir, 20 h, salle Wilfrid-Pelletier de la Place des Arts, avec *Così fan tutte*, l'opéra « musique de chambre » de Mozart. Deux Québécoises dans les deux rôles principaux : Lyne Fortin (Fiordiligi) et Danièle LeBlanc (Dorabella). Distribution complétée par David Miller et Karen Driscoll, des États-Unis, Alexander Dobson et Daniel Lichti, de l'Ontario.

Les décors et costumes, loués du Washington Opera, sont signés du regretté Jean-Pierre Ponnelle, mais le nom ne peut être utilisé pour des questions de droits d'auteur. Mise en scène de Bernard Uzan, avec Yannick Nézet-Séguin au pupitre de l'Orchestre Métropolitain.

L'OdM annonce un changement de distribution pour une prochaine production. La Montréalaise Noëlla Huet remplacera l'Américaine Patrizia Conte dans *Katya Kabanova* en novembre. Au niveau administratif, rien pour l'instant concernant le nouveau directeur artistique et le nouveau directeur général, sauf qu'une nomination à ce dernier poste sera faite en janvier, assure-t-on.

Le NEM demain

Double lancement de saison au Nouvel Ensemble Moderne demain soir, salle Claude-Champagne : à 18 h, dévoilement de la programmation 2000-2001, suivi, à 20 h, du premier concert de la saison, avec des reprises d'oeuvres de Busoni, Maldonado, Donatoni et Sciarrino.

Jeudi au CCA

Jeudi, 19 h 30 : troisième concert présenté par des musiciens locaux dans le cadre de l'exposition d'urbanisme du Centre canadien d'Architecture. Deux Bartok au programme : le premier Quatuor à cordes et les *Contrasts* pour clarinette, violon et piano, ainsi que la Sonate pour piano de Berg et la musique du ballet *La Revue de cuisine*, pour sextuor cordes-vents, de Martinu.

De l'OSM à l'OM

L'Orchestre Symphonique de Montréal dirigé par André Moisan donne un concert gratuit aujourd'hui, 12 h, au Complexe Desjardins. Le *Boléro* de Ravel est au programme. L'OSM dévoilera ensuite son site Internet que le public pourra consulter grâce à une dizaine de terminaux.

De son côté, l'Orchestre Métropolitain présente à compter de jeudi, dans le hall central de la Place des Arts, une exposition de photos de Gunther Gamper retraçant ses 20 ans d'existence.



L'OPÉRA DE MONTRÉAL

BERNARD UZAN, DIRECTEUR GÉNÉRAL ET ARTISTIQUE



Saison 2000-2001

COSÌ FAN TUTTE
de Wolfgang Amadeus Mozart

KATYA KABANOVA
de Leoš Janáček

Nouvelle production, Première à la compagnie

LUCIA DI LAMMERMOOR
de Gaetano Donizetti

MEFISTOFELE
d'Arrigo Boito

Nouvelle production, Première à la compagnie

AIDA
de Giuseppe Verdi

OPTIONS:

KOPERNIKUS de *Claude Vivier*
Première à la compagnie,
Coproducteur du *Autumn Leaf Performance*
et *The Banff Centre for the Arts*

PELLÉAS ET MÉLISANDE
de *Claude Debussy*
Nouvelle production,
Première à la compagnie

LE GALA, 5^E ÉDITION

RUTH ANN SWENSON EN RÉCITAL

Abonnez-vous !
(514) 985-2258

Succession J.-F. Desjardis

Logos: Audi, Hydro-Québec, Banque Nationale, La Presse, NOMEK, CITE, 107.3 FM, etc.

Salles de répertoire

BUT I'M A CHEERLEADER
Cinéma du Parc (3) : 19h15.

COULEUR DU PARADIS (LA)
Ex-Centris (salle 2, Fellini) : 15h15, 17h15, 19h15, 21h15.

DILETTANTE (LA)
Collège Édouard-Montpetit (180, de Gentilly E., Longueuil) : 20h.

DR. STRANGELOVE
Cinéma du Parc (2) : 21h30.

EMPLOI DU TEMPS (L') - LES OUBLIÉS DU XX^E SIÈCLE OU LA FIN DU TRAVAIL
Cinéma Parallèle (salle 1) : 14h, 19h.

GOÛTTES D'EAU SUR PIERRES BRÛLANTES
Ex-Centris (salle 3, Cassavettes) : 15h, 17h, 19h30, 21h30.

HIGH FIDELITY
Cinéma du Parc (3) : 17h.

HUMANITÉ
Cinéma du Parc (1) : 16h30, 19h10, 21h45.

HUMANITÉ (L')
Cinéma Parallèle (salle 1) : 16h10, 21h05.

OCEANS 11
Cinéma du Parc (2) : 19h05.

SONATINE
Cinéma du Parc (3) : 20h50.

WONDERLAND
Cinéma du Parc (2) : 17h.

SPECTACLES

Théâtre

THÉÂTRE JEAN-DUCEPPE (Place des Arts)
Droits d'auteurs, de Donald Margulies. Mise en scène de François Barbeau. Trad. de Michel Dumont. Avec Françoise Faucher et Markita Boies. Du mar. au ven., 20h ; sam., 16h et 20h30.

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT (4664, St-Denis)
Maudite Machine, de Abia Farhoud. Mise en scène de Louise Laprade. Avec Nicole Leblanc. Du mar. au ven., 20h ; sam., 15h et 20h.

THÉÂTRE DE QUAT'SOUS (100, av. des Pins E.)
Je suis une mouette (Non, ce n'est pas ça), inspiré de *La Mouette*, d'Anton Tchekhov. Mise en scène de Serge Denoncourt. Avec Annick Bergeron, Denis Bernard, Luc Bourgeois, Jean-François Casabonne, Suzanne Clément et Monique Miller : 20h.

THÉÂTRE D'AUJOURD'HUI (3900, St-Denis)
Le Petit Kôchel, de Normand Charette. Mise en scène de Denis Marleau. Avec Louise Bombardier, Louise Laprade, Ginette Morin et Christiane Pasquier : 20h, sauf lun.

THÉÂTRE ESPACE GO (4890, St-Laurent)
Malina, inspiré de l'œuvre de Ingeborg Bachmann. Mise en scène de Brigitte Haentjens. Avec Anne-Marie Cadieux. Du mar. au sam., 20h ; mer., 19h.

LA LICORNE (4559, Papineau)
Trick or Treat, de Jean Marc Dalpé. Mise en scène de Fernand Rainville. Avec Frédéric Blanchette, David Boutin, Pierre Curzi, Jean Marc Dalpé et Maxime Denommée. Du mar. au sam., 20h ; mer., 19h.

MONUMENT NATIONAL (1182, St-Laurent)
The Great Houdini (théâtre yiddish - avec sous-titres en français) : 20h.

CENTRE SAIDYE BRONFMAN (5170, chemin de la Côte-St-Catherine)
Collected Stories, de Donald Margulies. Mise en scène de William Carden. Avec Uta Hagen : 20h.

La Presse

La bonne nouvelle du jour!



DROITS D'AUTEURS
de Donald Margulies mise en scène de François Barbeau
traduction de Michel Dumont

DUCEPPE

La Presse vous offre la chance de gagner une paire de billets pour assister à une représentation de la pièce **Droits d'auteurs** présentée au Théâtre Jean-Duceppe jusqu'au 14 octobre. Une valeur de 64 \$.

Deux femmes. Deux auteurs. Une amitié qui naît. Des confidences intimes. Puis, la faute impardonnable.

En vedette : **Françoise Faucher et Markita Boies.**

Jusqu'au 16 septembre 2000, nous publierons quotidiennement les noms de 15 gagnants abonnés à *La Presse*.

Voici les chanceux d'aujourd'hui

Mme Aubry de Montréal
Mme Boudreault de Montréal
Mme Contant de Repentigny
M. Faribault de Mont-Royal
Mme Fréchette de Laval
Mme Gariépy de Laval
M. Garneau de Victoriaville
Mme Hamelin de Laval

Mme Joron de Pierrefonds
M. Lapierre de Verdun
M. Lamy de Boucherville
M. Leduc de La Prairie
M. Lefebvre de Laval
M. Legault de Pierrefonds
Mme Poitras de Saint-Sauveur

Ces personnes recevront automatiquement leur prix par la poste dans un délai de 2 semaines.

La valeur totale des prix offerts est de 4 800 \$. Les règlements du concours sont disponibles à *La Presse*. Les gagnants devront répondre à une question d'habileté mathématique pour mériter leur prix.

Abonnez-vous
et vous pourriez être aussi parmi les chanceux du jour.

(514) 285-6911
Pour appels interurbains seulement :
1 800 361-7453



La Presse

CITE 107.3 FM

invitent
200 personnes
à la grande première
le jeudi 5 octobre !

MICHEL SAINT-JEAN PRÉSENTE

HARRY
UN AMI QUI VOUS VEUT DU BIEN

UN FILM DE DOMINIK MOLL

AVEC LAURENT LUCAS • SERGI LOPEZ • MATHILDE SEIGNER • SOPHIE GUILLEMIN

SÉLECTION OFFICIELLE - CANNES 2000

Pour avoir la chance de gagner un des 100 laissez-passer doubles, remplissez le bon de participation et postez-le à l'adresse indiquée.

HARRY, UN AMI QUI VOUS VEUT DU BIEN / ALLIANCE ATLANTIS VIVAFILM C.P. 282, Succursale B Montréal, Québec H3B 3J7

NOM _____

ADRESSE _____

VILLE _____ CODE POSTAL _____

TÉL. (JOUR) _____ (SOIR) _____

Cette annonce est publiée du 12 au 17 septembre 2000. Le tirage aura lieu le 22 septembre 2000. Les gagnants recevront leur prix par la poste. Les fac-similes ne sont pas acceptés. Valeur totale des prix : 1900 \$. Les prix ne sont pas échangeables et doivent être acceptés tels quels. Règlements disponibles chez Alliance Atlantis Vivafilm.

A L'AFFICHE DÈS LE 6 OCTOBRE !

www.allianceatlantis.com

VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Louise Cousineau

19:00 A - LES 400 COÛTS
Il sera notamment question de contestation de contraventions.

19:30 a - L F CTURE
Une clinique d'épilation au laser qui a plumé des clients de milliers de dollars; un REER qui s'est envolé.

19:30 r - L SÉRIE DU PEUPLE
Première de la nouvelle série en dessins animés de François Pérusse où vous découvrirez un sosie de Colombo, une discussion médicale sur le rectum, une sexologie en folie, une chaîne stéréo compliquée à installer et autres joyeusetés. Amusant en diable.

19:30 a - CULTIVÉ ET BIEN ÉLEVÉ
Un sociologue qui produit des asperges et la traiteuse Denise Cornellier.

20:00 A - N TION L GEOGR PHIC
Si l'anaconda, le plus gros serpent au monde, vous intéresse, vous saurez tout de lui.

21:00 a - ENJEUX
La prostitution de rue: qui sont les filles? Pourquoi ne sont-elle pas entendues? Une enquête à Montréal avec comparaisons aux Pays-Bas et à Vancouver.

22:25 a - LE POINT
Raymond St-Pierre sur les jeux écologiques de Sydney: Greenpeace a agi à titre de consultant auprès du comité organisateur.

	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO		
RC	a v	Ce soir / q v La Région ce soir	Estrie ce soir	Virginie	La Facture / Surgilaser	Anne... la maison aux pignons verts / (4/4)	Enjeux / Les Prostituées de rue		Le Téléjournal/Le Point		Sport		Découverte (23:18)	4	4		
TVA	c o	Le TVA	Jet 7 / François Pérusse	Lampe magique	La Série du peuple	Histoires de filles	Km/h	Rue L'Espérance		Le TVA	Sports / Lot. (22:52)	Cinéma / UN CHOIX DIFFICILE (6) (22:58)		7	7		
TQ	y E	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Coûts	Cultivé et bien élevé	National Geographic / Anacondas, les géants du...		Délirium	Une famille comme...	Anima	L'Effet Dussault	Les 400 Coûts	Les Choix de Sophie	8	8		
TQS	z K	Grand Journal (17:00)	Flash / Judi Richards	Les Gingras- Gonzalez	Coroner	Cinéma / SURDOUÉ (6) avec Marlon Wayans, David Spade				Le Grand Journal	110%	Phantasmes	Flash	5	5		
CTV	t L	Pulse	Access H.		Candid...	The West Wing		Cinéma / NUREMBERG (4) avec Alec Baldwin, Jill Hennessy (2/2)			CTV News	Pulse	11	11			
		News	Wheel of...		Jeopardy	Who Wants to be a Millionaire?						News	45	58			
PBS	CBC h	News	Mansbridge	The Olympians	It's a Living	Cinéma / KINGS IN GRASS CASTLES (4) avec Stephen Dillane (1/2)			The National / CBC News		Nat. Update	The Games	13	13			
	ABC D	News	ABC News	Judge Judy	Frasier	Who Wants to be a Millionaire?			Dharma &...	Norm	The Barbara Walters Special	News	Night. (23:35)	22	22		
	CBS b	News		CBS News	E.T.	Big Brother	Ladies Man	60 Minutes II		Judging Amy			Late (23:35)	21	21		
	NBC g	News	NBC News	Jeopardy	Wheel of...	3rd Rock from the Sun		Frasier		Dateline NBC			Tonight (23:35)	20	23		
PBS	J	Newshour		Nightly Bus.	Burt Wolf	Grand Canyon, A Naked...		On our Own Terms: Moyers on Dying			With Eyes Open	The Adventurers		43	20		
	O	BBC News	Nightly Bus.	Newshour		Billy Wilder: Human Comedy						BBC News	Charlie Rose	46	24		
CÂBLE	1	L.A. Law		Law & Order		Cinéma / THIN AIR: A SPENSER MYSTER avec Joe Mantegna				Cinéma / THIN AIR: A SPENSER MYSTER avec Joe Mantegna				47	39		
	2	Jazz Box: Sao		Bravo!...	See and Hear the World...		Z. Richard	Cinéma / THE TENDER TRAP (5) avec Frank Sinatra			NYPD Blue				72	34	
	3	Contact Animal / La Louve...		Méga Construction		Super Structures		Biographies / Lise Watier		L'Homme de six millions		Cinéma / MUSIC BOX (4)				31	31
		...DW-tv	Philippines	Rete Italia...	Téléroman italien / Felicità...		Mini-série	Chronique...	Palestine...		La Voix d'Égypte		Philippines	14	14		
	(	Planification de la retraite		...Retraite	Grammaire	Les Idées...	Multimédia	Le Monde à la carte		U.Q.À.H.		Justice des mineurs		In Focus	18	26	
	5	Crocodile Hunter: Hidden...		Summer@discovery.ca		Wild Discovery / ...Sharks		Shark Week: Killer of the...		Dangers Alive: Into the...		Summer@discovery.ca		37	37		
		Prêt à partir		Plus Belles Villes du monde		Romantique	Escapades...		Romantique	...l'aventure	Airport	Îles en îles	Prêt à partir		23	51	
	-	Little Lulu	Disney's 2...	Gargoyles	Alf	...I Shrunk the Kids: TV Show		Cinéma / THE WORLD GREATEST ATHLETE		Cinéma / THE GREAT OUTDOORS (6)						68	
	6	Drew Carey		7th Heaven		That '70s Show	Family Guy		The PJ's		Angel	Change of...		Star Trek	36	46	
	W	... (17:30)	First...	Student...	E.T.		Titus	Frasier		Bob &...	Futura	Prime Bus.	Sports	3	3		
		La Face cachée de l'Histoire		L'Histoire à la une		Grandes Erreurs militaires		Histoires de trains		Shaka Zulu		L'Histoire à la une		25	53		
		It Seems...	True Action	Scattering...	Historylands	Turning Points		Forbidden Rites		Genius / Leonardo Da Vinci		Tour of Duty		49	47		
		...Doctor	Life... Pets	The Tourist	Shift TV	Real World	Moving...	Extra	...Miracles	The Goods		For Dinner?	Real World	Moving...	71	29	
	X	Rythmes du monde		Ed Sullivan	Pop up...	Musicographie / B. Epstein		The Tube	Duo Benezra	Les Légendes du rock		Musicographie / B. Epstein		32	48		
	8	Top5M+com	V.J. MusiquePlus.com			Clip	Fax présente		Clip	Hip Hop		Clip		30	30		
	9	BBC News	Bus. News	The Passionate Eye...		Counterspin		The National		Castaway 2000		Counterspin		48	25		
	0	Euronews	Cap. Actions	Journal RDI	... (19:25)	Odyssée du coureur de fond		Le Téléjournal et Le Point		Le Canada aujourd'hui		Le Journal...	... (23:20)	19	19		
	!	Qc Courses	Sports 30	Baseball / Blue Jays - Yankees				Sports 30 Mag		Qc Courses		C. Mailhot...		33	33		
		Salle des nouvelles		Le Clown		Brigade des mers		Les Sopranos		Combat de femmes		24				52	
		Danger Bay	T N T	Dead Man's Gun		Hope Island		F/X: The Series		Cinéma / LA PROMESSE (3) avec Jérémie Renier		40				40	
	.	Highlander			Babylon 5		Sliders		UFO's: Above and Beyond		Star Trek: Voyager		X-Files			32	
	)	Sportscentral	Last Word...	Olympics	You Gotta...	Atlanta's Olympic Glory		Sportscentral		Olympics	Last Word...		38		38		
	"	Grouille-toi	Volt	Panorama		Déclic!		Tournants de l'histoire...		Cinéma / LE THÈME (3) avec M. Oulianov, I. Tchourikova		Panorama	Déclic!				
	Z	Bob Vila's Home again		Consumer Rip offs		Trauma - Life in the ER		In Pursuit of the Shroud		Nefertiti: Egypt's...		Trauma - Life in the ER		39	27		
	#	Off... Record	Sportsdesk	Baseball / Blue Jays - Yankees				World's Strongest Man				Sportsdesk		28	28		
	Y	Scoubidou	La Classe...	...Mimi?	Daria	Pour le...	A. Anaconda	Simpson	Super Zéro	X-Men	Pour le...	Simpson	Ned... triton	34	45		
	P	100% Question	Les Idées...	Journal FR2	Alors, heureux?	... (21:15)		Temps présent		Journal belge		Journal suisse	Soir 3	15	15		
	+	Mechanics	...	Avventura...	Your Health	Studio 2	Thumbnail...	Hist. Bites	Killer Cults		Studio 2		74				56
	U	... (17:30)	Les Copines	Cinéma / BEAUTÉ CRIMINELLE (6) avec Yasmine Bleeth				...secondes	Médecine...	...mieux-être	Les Copines	Le Magazine Santé		35	44		
		Saveurs...	Savoir-faire	L'Ombudsman		Pl. publique		CitéMag		À la une		Reflets Qc	...Emploi	9	9		
	\$	Two of a...	Sailor Moon	Caitlin's...	S. Holmes	Radio Active	Syst. Crash	Live through this		L. Sullivan...	Boy Meets	Student...	Caitlin's...	44	18		
		Au-delà du réel		...nerdz	Grand Test	Science@Z	X Files		Cinéma / DÉCOMPTÉ PLANÉTAIRE (5) avec Richard Grieco				26				54
	CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	VD	VDO		

Concentré de culture

Pour le producteur Guy Lattarverre, la réalisation et la diffusion de l'émission *Culture en direct* ont sans doute été une grande victoire. Grâce à ses efforts et à ses talents de persuasion, les cinq principales chaînes de télé québécoises ont en effet consenti à déposer les armes pendant une heure et demie dimanche soir.

Faisant fi temporairement des rivalités meurtrières et des guerres intestines qui les agitent à longueur d'année, les cinq chaînes nous ont donc présenté, dans la même case horaire, la même image et la même émission. Tout cela au nom de la culture et de son rayonnement au sein de la société.

Il ne s'agissait pas vraiment d'un précédent. Une première émission pour la lutte contre le sida et une deuxième pour venir en aide aux victimes des inondations du Saguenay avaient déjà réuni autour du même autel virtuel les chaînes rivales.

La différence, cette fois, c'est que le sujet de l'émission n'avait pas été imposé par une catastrophe et n'inspirait aucune urgence. En principe, il s'agissait de célébrer la culture québécoise. En réalité, il s'agissait de préparer le terrain pour que les Journées de la culture ne soient pas un coup d'épée dans l'eau comme elles le sont depuis leur création, mais un franc succès.

Que les cinq chaînes aient accepté de jouer le jeu du gouvernement est une chose qui me mystifie complètement. Mais peu importe. Ce qui compte, c'est que sur le coup de 19 h 30, elles ont subitement fusionné pour ne plus former qu'une seule méga-chaîne.

Au début, je me suis amusée à zapper pour voir s'il y avait des différences dans les prises de vues. Il n'y en avait pas. D'une chaîne à l'autre, c'était la même image, le même point de vue et la même propagande.

J'ai fermé les yeux et je me suis alors imaginé que j'étais une Martienne ou une Américaine du Wisconsin qui débarque un dimanche soir à Montréal et qui allume le poste dans sa chambre d'hôtel, histoire de voir à quoi ressemble la télé québécoise.

Or, qu'on le veuille ou non, dimanche, la télé québécoise ressemblait à une cousine de l'ancienne *Pravda*, le journal officiel du Parti communiste. On n'y vantait peut-être pas les vertus du communisme, mais on forçait tellement la note sur le miracle de la culture qui guérît tout, même les brûlures d'estomac, que ça revenait presque au même.

Ajoutez à cette surenchère la présence d'un important bataillon ministériel précipité aux premières loges et capté à tout bout de champ par les caméras, et on avait la nette impression qu'au Québec, la culture est une forme de service militaire obligatoire contrôlé par l'État. Ceux qui y échappent sont assurés de brûler en enfer.



Le grand paradoxe de cette concentration



Nathalie PETROWSKI

des ondes est qu'elle se soit faite sur le dos de la culture. Paradoxe parce que la culture, par définition, s'oppose à toute forme de concentration. Elle est le lieu privilégié de la liberté, de la diversité, de la différence et de la dissidence, bref de tous ces trucs embêtants qui empêchent les gens d'être de parfaits petits soldats qui marchent droit dans le rang.

Malheureusement, dimanche soir, je n'ai vu aucune dissidence, aucune diversité, aucune réelle liberté. J'ai vu se déployer sur cinq écrans une seule image : celle d'une pensée unique imposée à tout le monde, que ça leur plaise ou non.

Et bien que je sois la première à défendre l'importance de la culture dans nos vies, je sais maintenant qu'il y a quelque chose de plus fondamental. On appelle cela la liberté de choix, un principe sans lequel aucune culture ne saurait exister ni s'épanouir.

QUATRE FOIS UN

En apparence, *Culture en direct* était un événement rare et exceptionnel, un événement qui, en raison de la complexité et la lourdeur de son organisation, ne risque pas de se reproduire avant longtemps.

En réalité, *Culture en direct* sera diffusé tous les jours sur les quatre principales chaînes à compter de cette semaine.

CINÉMAS GUZZO

WWW.CINEMASGUZZO.COM [POUR RESERVATION DE GROUPES: (450) 961-2945]

Horaires de Mardi 12 septembre

Le PARADIS (514) 354-3110 8215 HOCHÉLAGA
ADMISSION GÉNÉRALE: \$10 / MATINÉES: \$4,25
MARDI: 12h30, 2h30, 4h30, 6h30, 8h30, 10h30, 12h30
L'HOMME SANS OMBRE (13+) 7:10-9:30
LE TOIT POUR LE TOIT (G) 7:00-9:00
REGARD DANGEREUX (G) 7:15-9:15

LACORDAIRE 11 (514) 324-3000
AUTUMN IN NEW YORK (G) 7:25
BLESSED THE CHILD (13+) 7:00-9:30
BRING IT ON (G) 7:05-9:05
HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT (G) 7:25-9:25
NURSE BETTY (13+) 7:15-9:30
THE ART OF WAR (13+) 7:00-9:30
THE CELL (16+) 7:15-9:30
THE CREW (G) 7:15
THE WATCHER (13+) 7:00-9:25
THE WAY OF THE GUN (16+) 7:20-9:40
WHAT LIES BENEATH (13+) 7:15-9:15
X-MEN (G) 9:40

TERREBONNE 8 (450) 471-6444
BÉNIE SOIT L'ENFANT (13+) 9:35
HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT (G) 7:00-9:00
L'ART DE LA GUERRE (13+) 7:10-9:35
LES REMPLACANTS (G) 7:10-9:35
LE TOIT POUR LE TOIT (G) 7:05-9:05
LES REMPLACANTS (G) 7:20-9:40
REGARD DANGEREUX (13+) 7:15-9:15

MEGA-PLEX CENTRE JACQUES CARTIER 14
LONGUEUIL - 1401 CHEMIN CHAMBLAY (450) 677-9566
APPARENCES (13+) 3:45-9:35
BÉNIE SOIT L'ENFANT (13+) 7:20-9:40
COYOTE UGLY (G) 7:10-9:35
GARDE BETTY (13+) 7:15-9:30
GLADIATEUR (13+) 7:00-9:30
HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT (G) 7:00-9:00
HOCHELAGA (13+) 7:15-9:30
L'ART DE LA GUERRE (13+) 7:10-9:35
L'HOMME SANS OMBRE (13+) 7:05-9:30
LA CELLULE (16+) 7:00-9:30
LA TEMPÊTE (G) 7:10-9:30
LE TOIT POUR LE TOIT (G) 7:00-9:00
LES PIONNIERS DE L'ESPACE (G) 7:15-9:30
LES REMPLACANTS (G) 7:10-9:35
NEW YORK EN AUTOMNE (G) 7:20-9:25
NIGAUD DE PROFESSEUR 2 (G) 7:30-9:25
POKEMON: LE FILM 2000 (G) 7:25-9:25
REGARD DANGEREUX (13+) 7:10-9:30
X-MEN (V.F.) (G) 7:15-9:30

MEGA-PLEX TACHÉRIAU 18
GREENFIELD PARK - 3514 BOUL. TACHÉRIAU (450) 923-5566
— EN VERSION FRANÇAISE —
APPARENCES (13+) 7:00-9:35
DISNEY: LE KID (G) 7:00-9:30
GLADIATEUR (13+) 7:00-9:30
HOCHELAGA (13+) 7:15-9:30
L'ART DE LA GUERRE (13+) 7:10-9:35
L'HOMME SANS OMBRE (13+) 7:05-9:30
LA CELLULE (16+) 7:00-9:30
LA TEMPÊTE (G) 7:10-9:30
LE PATRIOTE (13+) 7:00-9:30
LES PIONNIERS DE L'ESPACE (G) 7:15-9:30
LES REMPLACANTS (G) 7:10-9:35
NEW YORK EN AUTOMNE (G) 7:20-9:25
NIGAUD DE PROFESSEUR 2 (G) 7:30-9:25
POKEMON: LE FILM 2000 (G) 7:25-9:25
REGARD DANGEREUX (13+) 7:10-9:30
X-MEN (V.F.) (G) 7:15-9:30
— EN VERSION ANGLAISE —
BRING IT ON (G) 7:10-9:30
COYOTE UGLY (G) 7:10-9:30
HOCHELAGA (13+) 7:15-9:30
HOLLOW MAN (13+) 7:15-9:30
NURSE BETTY (13+) 7:15-9:30
THE WATCHER (13+) 7:15-9:30

MEGA-PLEX SPYRICH 14
COMPLEXE SPYRICH - 3500 COTE DE LA (514) 745-5566
AUTUMN IN NEW YORK (G) 7:20-9:25
BLESSED THE CHILD (13+) 7:10-9:30
BRING IT ON (G) 7:10-9:30
COYOTE UGLY (G) 7:10-9:30
HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT (G) 7:00-9:00
HOLLOW MAN (13+) 7:15-9:30
MVP (G) 7:10-9:30
NURSE BETTY (13+) 7:15-9:30
POKEMON: LE FILM 2000 (G) 7:20-9:25
THE ART OF WAR (13+) 7:10-9:30
THE WATCHER (13+) 7:15-9:30
THE CREW (G) 7:10-9:30
THE NUTTY PROFESSOR 2 (G) 7:10-9:30
THE REMPLACEMENTS (G) 7:10-9:30
THE WATCHER (13+) 7:15-9:30
THE WAY OF THE GUN (16+) 7:10-9:30
THOMAS AND THE MAGIC RAILROAD (G) 7:15-9:30
WHAT LIES BENEATH (13+) 7:10-9:30

www.famousplayers.com

LES CINÉMAS FAMOUS PLAYERS

PARMOUNT TEL: 514-878-9100

✓ THE WATCHER 12:20 12:50 2:35 3:20 4:50 6:45 7:20 9:15 9:50 (STC) Subject to classification

✓ THE ART OF WAR 12:30 3:40 7:00 9:40 (13+) Violence

✓ THE CELL 12:15 1:45 7:05 9:35 (16+)

✓ WAY OF THE GUN 1:30 4:20 7:15 10:05 (STC)

✓ AUTUMN IN NEW YORK 1:10 3:50 6:40 9:25 (G)

✓ HIGHLANDER: ENDGAME 3:20 5:30 7:40 9:50 (13+) Violence

✓ HIGHLANDER: ENDGAME 1:15 (13+) Violence

Aussi sur écran IMAX THE CELL 7:50 10:15 en 35mm

IMAX

INTO THE DEEP (3D) 12:30 3:40 5:50 (G)

MICHAEL JORDAN AU MAX (3D) 4:40 (G)

MICHAEL JORDAN TO THE IMAX (MAX 2D) 1:30 (G)

COLISEE KIRKLAND TEL: 514-694-6992

Entrée générale: 10\$ - Enfants (13 ans et moins) et Age d'Or: 5,75\$ - Matinées week-end: 8\$ - Matinées semaine: 6,50\$

✓ THE ART OF WAR lun, mer, jeu 4:30 7:00 9:30 10:30 10:30 10:30 1:20 4:40 7:00 9:30 10:30 10:30 (13+) Violence

✓ BRING IT ON lun, mer, jeu 4:35 7:25 10:10 1:10 4:35 7:25 10:10 (G)

✓ COYOTE UGLY 9:40 (G)

✓ POKEMON 2000 1:40 (G)

✓ THE CELL lun, mer, jeu 4:15 7:40 10:15 1:10 4:35 7:40 10:15 (16+)

✓ THE CREW 4:25 6:55 (G) Déconseillé aux jeunes enfants

✓ THE WATCHER lun, mer, jeu 4:40 7:15 9:45 1:10 4:40 7:15 9:45 (STC) Subject to classification

✓ DINOSAUR 4:00 (G)

PARADISE SOUS LE M 240 (STC)
For tickets: (514) 878-4692
Group sales: (514) 878-4629

FAMOUS PLAYERS 8 GREENFIELD PARK
5000 boul. Taschereau Tel: 514-672-2229

✓ GLADIATEUR lun, mer, jeu 8:30 mar 1:30 5:00 8:30 (13+) Violence

✓ AFTERLIFE (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:50 7:20 9:45 mar 2:20 4:50 7:20 9:45 (G)

✓ SUE PERDUE A MANHATTAN (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:20 6:40 9:00 mar 2:00 4:20 6:40 9:00 (STC)

✓ KADOSH (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:40 7:10 9:40 mar 2:10 4:40 7:10 9:40 (STC)

✓ BÉNIE SOIT L'ENFANT lun 9:20 mar, mer, jeu 7:00 9:20 (13+)

✓ MVP (F.V.) lun, mer, jeu 4:10 mar 1:50 4:10 (G)

✓ UNE LIASON PORNOGRAPHIQUE lun, mer, jeu 4:30 7:30 9:30 mar 2:30 4:30 7:30 9:30 (13+) Érotisme

✓ AUTOMNE A NEW YORK lun, mer, jeu 4:00 6:50 9:10 mar 1:45 4:40 6:50 9:10 (G)

CENTRE EATON
705 rue Ste. Catherine O. Tel: 514-985-5730

✓ THE ART OF WAR 7:10 9:40 (13+) Violence

✓ BLESS THE CHILD 7:15 (13+)

✓ THE REMPLACEMENTS 9:30 (G)

✓ SPACE COWBOYS 9:45 (G)

✓ WHAT LIES BENEATH mar, mer, jeu 7:05 (13+)

✓ HIGHLANDER: ENDGAME lun 9:25 mar, mer, jeu 7:35 9:25 (13+) Violence

✓ THE ORIGINAL KINGS OF COMEDY lun 9:50 mar, mer, jeu 7:25 9:50 (13+) Language vulgaire

FAMOUS PLAYERS 8 POINTE CLAIRE
185 boul. Hymus Tel: 514-697-8095

✓ THE ART OF WAR 7:15 9:45 (13+) Violence

✓ THE CREW 7:25 9:20 (G) Déconseillé aux jeunes enfants

✓ THE ORIGINAL KINGS OF COMEDY 7:05 9:35 (13+) Language vulgaire

✓ GONE IN 60 SECONDS 7:10 9:25 (13+)

✓ AUTOMNE A NEW YORK 7:20 9:30 (G)

✓ GLADIATEUR 8:00 (13+) Violence

✓ BÉNIE SOIT L'ENFANT 9:40 (13+)

✓ BLESS THE CHILD 7:10 (13+)

✓ THE REMPLACEMENTS 7:30 9:50 (G)

Horaires du 11 au 14 septembre
© FAMOUS PLAYERS INC. Tout droit réservé.

PARADISE SOUS LE M 240 (STC)
For tickets: (514) 878-4692
Group sales: (514) 878-4629

FAMOUS PLAYERS 8 GREENFIELD PARK
5000 boul. Taschereau Tel: 514-672-2229

✓ GLADIATEUR lun, mer, jeu 8:30 mar 1:30 5:00 8:30 (13+) Violence

✓ AFTERLIFE (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:50 7:20 9:45 mar 2:20 4:50 7:20 9:45 (G)

✓ SUE PERDUE A MANHATTAN (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:20 6:40 9:00 mar 2:00 4:20 6:40 9:00 (STC)

✓ KADOSH (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:40 7:10 9:40 mar 2:10 4:40 7:10 9:40 (STC)

✓ BÉNIE SOIT L'ENFANT lun 9:20 mar, mer, jeu 7:00 9:20 (13+)

✓ MVP (F.V.) lun, mer, jeu 4:10 mar 1:50 4:10 (G)

✓ UNE LIASON PORNOGRAPHIQUE lun, mer, jeu 4:30 7:30 9:30 mar 2:30 4:30 7:30 9:30 (13+) Érotisme

✓ AUTOMNE A NEW YORK lun, mer, jeu 4:00 6:50 9:10 mar 1:45 4:40 6:50 9:10 (G)

CENTRE EATON
705 rue Ste. Catherine O. Tel: 514-985-5730

✓ THE ART OF WAR 7:10 9:40 (13+) Violence

✓ BLESS THE CHILD 7:15 (13+)

✓ THE REMPLACEMENTS 9:30 (G)

✓ SPACE COWBOYS 9:45 (G)

✓ WHAT LIES BENEATH mar, mer, jeu 7:05 (13+)

✓ HIGHLANDER: ENDGAME lun 9:25 mar, mer, jeu 7:35 9:25 (13+) Violence

✓ THE ORIGINAL KINGS OF COMEDY lun 9:50 mar, mer, jeu 7:25 9:50 (13+) Language vulgaire

FAMOUS PLAYERS 8 POINTE CLAIRE
185 boul. Hymus Tel: 514-697-8095

✓ THE ART OF WAR 7:15 9:45 (13+) Violence

✓ THE CREW 7:25 9:20 (G) Déconseillé aux jeunes enfants

✓ THE ORIGINAL KINGS OF COMEDY 7:05 9:35 (13+) Language vulgaire

✓ GONE IN 60 SECONDS 7:10 9:25 (13+)

✓ AUTOMNE A NEW YORK 7:20 9:30 (G)

✓ GLADIATEUR 8:00 (13+) Violence

✓ BÉNIE SOIT L'ENFANT 9:40 (13+)

✓ BLESS THE CHILD 7:10 (13+)

✓ THE REMPLACEMENTS 7:30 9:50 (G)

Horaires du 11 au 14 septembre
© FAMOUS PLAYERS INC. Tout droit réservé.

GUIDE HORAIRE CINÉPLEX ODEON

CINÉ-RABAI MARDIS ET MERCREDIS PV PRE-VENTE ACHAT DE BILLET 3 JOURS À L'AVANCE! SON DIGITAL

CENTRE-VILLE EST

QUARTIER LATIN 17 SALLES DE CINÉMAS
350 rue Emery, coin St-Denis 849-FILM-111
SIEGES DISPOSÉS EN GRADINS (Sightline seating)

✓ LEA (G) Mar. au Jeu. 12:15, 2:45, 5:10, 7:25, 9:50

✓ GARDE BETTY (13+) Laissez-passer refusés Mar. au Jeu. 1:00, 3:55, 7:10, 9:55

✓ REGARD DANGEREUX (13+) Laissez-passer refusés Mar. au Jeu. 12:00, 11:5, 2:30, 4:20, 5:00, 7:05, 7:30, 9:30, 10:00

✓ AU SECOURS DE GRACE (13+) Mar. au Jeu. 1:20, 3:50, 6:15, 9:45

✓ CECIL B. DEMENTED (13+) Mar. au Jeu. 12:00, 2:30, 4:55, 7:20, 9:25

✓ GROOVE (v. française) (G) Mar. au Jeu. 9:35

✓ HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT (13+) Mar. au Jeu. 12:10, 2:20, 4:40, 7:00, 9:20

✓ HOCHÉLAGA (13+) Mar. au Jeu. 12:45, 3:45, 6:45, 9:40

✓ LE TOIT POUR LE TOIT (G) AL AFFICHE SUR 2 ÉCRANS Mar. & Mer. 1:20, 1:45, 4:10, 4:45, 6:55, 9:35, 9:20, 10:00

✓ J. 1:20, 1:45, 4:10, 4:45, 6:55, 9:35, 9:20, 10:00

✓ L'ART DE LA GUERRE (13+) Mar. au Jeu. 1:00, 4:05, 7:05, 9:45

✓ LES REMPLACANTS (G) Mar. au Jeu. 7:10, 9:50

✓ L'HOMME SANS OMBRE (13+) Mar. au Jeu. 1:30, 4:10, 6:45

✓ POKEMON LE FILM 2000 (G) Mar. au Jeu. 2:00, 4:30

✓ X-MEN (v. française) (G) Mar. au Jeu. 7:35, 9:55

✓ LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) Mar. au Jeu. 1:20, 3:50, 6:15, 9:25

✓ POULETS EN FUITE (G) Mar. au Jeu. 12:25, 2:45, 4:55

CENTRE-VILLE OUEST

CAVENDISH (MAIL) PV Cavendish, coin Kilgore 849-FILM-122

✓ THE WATCHER Laissez-passer refusés Mar. 12:35, 2:45, 4:55, 7:05, 9:25 Mar. & Mer. 7:05, 9:25

✓ GLADIATEUR (13+) Mar. 1:00, 4:45, 8:30 Mer. & Mer. 8:30

✓ SAVING GRACE (13+) Mar. 12:40, 2:50, 5:00, 7:10, 9:30 Mer. & Mer. 7:10, 9:30

✓ THE CREW (G) Mar. au Jeu. 6:50, 9:00

✓ THE ART OF WAR (13+) Mar. 12:30, 2:40, 5:00, 7:00, 9:30 Mer. & Mer. 6:40, 9:10

✓ BRING IT ON (G) Mar. 12:30, 2:40, 5:00, 7:00, 9:30 Mer. & Mer. 7:00, 9:30

✓ THE CELL (16+) Mar. 3:25, 9:15 Mer. & Mer. 9:15

✓ AUTUMN IN NEW YORK (G) Mar. 12:55, 3:30, 6:45, 9:05 Mer. & Mer. 7:10, 9:30

✓ MVP: MOST VALUABLE PRIMATE (G) Mar. 1:05, 3:35

✓ WHAT LIES BENEATH (13+) Mar. 12:45, 6:35 Mer. & Mer. 6:35

CÔTE-DES-NEIGES PV 6700 Côte-des-Neiges 849-FILM-124

ADMISSION

• ADULTES - APRÈS 18H00 (inc. mar. & mer.) 6,50\$

• ENFANTS (13 ans et moins) 4,25\$

• AGE D'OR (65 ans et plus) 4,25\$

• MATINÉE EN TOUT TEMPS AVANT 18H00 4,25\$

• MARDI ET MERCREDI TOUTE LA JOURNÉE 4,25\$

✓ NURSE BETTY (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:25, 3:45, 7:10, 9:30 Mer. & Mer. 7:10, 9:30

✓ THE WATCHER Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:15, 3:20, 5:35, 7:40, 9:55 Mer. & Mer. 7:40, 9:55

✓ WAY OF THE GUN (16+) Mar. & Mer. 1:50, 4:20, 7:00, 9:40 Mer. & Mer. 7:00, 9:40

✓ HIGHLANDER: ENDGAME (13+) Mar. & Mer. 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:50 Mer. & Mer. 1:30, 3:30, 5:30, 7:30, 9:50

✓ WHIPPED (13+) Mar. & Mer. 1:40, 3:55, 5:40, 7:35 Mer. & Mer. 7:35

✓ THE ART OF WAR (13+) Mar. & Mer. 1:35, 4:25, 6:50, 9:20 Mer. & Mer. 7:00, 9:20

✓ BLESS THE CHILD (13+) Mar. & Mer. 1:45, 4:30, 6:55, 9:15 Mer. & Mer. 7:05, 9:15

✓ HOLLOW MAN (13+) Mar. au Jeu. 9:35

CENTRE-VILLE SUD

PLACE LASALLE PV 1717 Angle bl. Champlain et Bishop 849-FILM-171

✓ NURSE BETTY (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:10, 3:40, 6:55, 9:05 Mer. & Mer. 6:55, 9:05

✓ GARDE BETTY (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:15, 3:50, 6:45, 9:10 Mer. & Mer. 6:45, 9:10

✓ GLADIATEUR (13+) Mar. & Mer. 1:00, 4:05, 7:25 Mer. & Mer. 7:25

✓ THE WATCHER Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:20, 2:50, 4:55, 7:00, 9:15 Mer. & Mer. 7:00, 9:15

✓ REGARD DANGEREUX (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 7:20, 9:40 Mer. & Mer. 7:20, 9:40

✓ HIGHLANDER: ENDGAME (13+) Mar. & Mer. 1:35, 7:30, 9:45 Mer. & Mer. 7:30, 9:45

✓ L'ART DE LA GUERRE (13+) Mar. & Mer. 1:45, 6:40, 9:15 Mer. & Mer. 6:40, 9:15

✓ LE TOIT POUR LE TOIT (G) Mar. & Mer. 1:20, 7:25, 9:55 Mer. & Mer. 7:25, 9:55

✓ HOCHÉLAGA (13+) Mar. & Mer. 1:05, 7:45, 10:00 Mer. & Mer. 7:45, 10:00

✓ LA CELLULE (16+) Mar. au Jeu. 7:00, 9:20

✓ HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT (13+) Mar. & Mer. 1:35, 7:30, 9:45 Mer. & Mer. 7:30, 9:45

✓ LE TOIT POUR LE TOIT (G) Mar. & Mer. 1:20, 7:25, 9:55 Mer. & Mer. 7:25, 9:55

✓ NEW YORK EN AUTOMNE (G) Mar. au Jeu. 7:15, 9:50

✓ MVP: MON VAILLANT PRIMATE (G) Mar. & Mer. 1:30

✓ LES REMPLACANTS (G) Mar. au Jeu. 6:50, 9:25

✓ LES PIONNIERS DE L'ESPACE (G) Mar. au Jeu. 9:40

✓ POKEMON LE FILM 2000 (G) Mar. & Mer. 1:40

✓ APPARENCES (13+) Mar. & Mer. 1:25, 6:55 Mer. & Mer. 6:55

✓ LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) Mar. & Mer. 1:10

BOUCHERVILLE PV 180, Boul. d'Anjou 849-FILM-144

✓ GARDE BETTY (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:00, 7:05, 9:35 Mer. & Mer. 7:05, 9:35

✓ REGARD DANGEREUX (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:05, 7:45, 10:00 Mer. & Mer. 7:45, 10:00

✓ LA CELLULE (16+) Mar. au Jeu. 7:00, 9:20

✓ HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT (13+) Mar. & Mer. 1:35, 7:30, 9:45 Mer. & Mer. 7:30, 9:45

✓ LE TOIT POUR LE TOIT (G) Mar. & Mer. 1:20, 7:25, 9:55 Mer. & Mer. 7:25, 9:55

✓ NEW YORK EN AUTOMNE (G) Mar. au Jeu. 7:15, 9:50

✓ MVP: MON VAILLANT PRIMATE (G) Mar. & Mer. 1:30

✓ LES REMPLACANTS (G) Mar. au Jeu. 6:50, 9:25

✓ LES PIONNIERS DE L'ESPACE (G) Mar. au Jeu. 9:40

✓ POKEMON LE FILM 2000 (G) Mar. & Mer. 1:40

✓ APPARENCES (13+) Mar. & Mer. 1:25, 6:55 Mer. & Mer. 6:55

✓ LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) Mar. & Mer. 1:10

CHATEAUGUAY ENCORE 180, Boul. d'Anjou 849-FILM-144

✓ GARDE BETTY (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:00, 7:05, 9:35 Mer. & Mer. 7:05, 9:35

✓ REGARD DANGEREUX (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:05, 7:45, 10:00 Mer. & Mer. 7:45, 10:00

✓ LA CELLULE (16+) Mar. au Jeu. 7:00, 9:20

✓ HIGHLANDER: LE DERNIER AFFRONT (13+) Mar. & Mer. 1:35, 7:30, 9:45 Mer. & Mer. 7:30, 9:45

✓ LE TOIT POUR LE TOIT (G) Mar. & Mer. 1:20, 7:25, 9:55 Mer. & Mer. 7:25, 9:55

✓ NEW YORK EN AUTOMNE (G) Mar. au Jeu. 7:15, 9:50

✓ MVP: MON VAILLANT PRIMATE (G) Mar. & Mer. 1:30

✓ LES REMPLACANTS (G) Mar. au Jeu. 6:50, 9:25

✓ LES PIONNIERS DE L'ESPACE (G) Mar. au Jeu. 9:40

✓ POKEMON LE FILM 2000 (G) Mar. & Mer. 1:40

✓ APPARENCES (13+) Mar. & Mer. 1:25, 6:55 Mer. & Mer. 6:55

✓ LA VIE APRÈS L'AMOUR (G) Mar. & Mer. 1:10

POINTE-CLAIRE PV 6341 Transcanadienne 849-FILM-131

✓ NURSE BETTY (13+) Laissez-passer refusés Mar. & Mer. 1:20, 7:25, 9:55 Mer. & Mer. 7:25, 9:55

✓ WHIPPED (13+) Mar. au Jeu. 7:20, 9:35

✓ HIGHLANDER: ENDGAME (13+) Mar. & Mer. 2:40, 4:50, 7:15, 9:10 Mer. & Mer. 7:15, 9:10

✓ BRING IT ON (G) Mar. & Mer. 2:30, 4:30, 7:30, 9:30 Mer. & Mer. 7:30, 9:30

✓ MVP: MOST VALUABLE PRIMATE (G) Mar. & Mer. 2:45, 4:35

✓ HOLLOW MAN (13+) Mar. & Mer. 2:25, 4:45, 7:05, 9:20 Mer. & Mer. 7:05, 9:20

✓ SCARY MOVIE (13+) Mar. & Mer. 2:15, 4:00, 7:10, 9:40 Mer. & Mer. 7:10, 9:40

OUEST DE L'ÎLE

LA PAROISSE 480 rue Ste. Catherine O. Tel: 514-866-3856

✓ GLADIATEUR lun, mer, jeu 8:30 mar 1:30 5:00 8:30 (13+) Violence

✓ AFTERLIFE (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:50 7:20 9:45 mar 2:20 4:50 7:20 9:45 (G)

✓ SUE PERDUE A MANHATTAN (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:20 6:40 9:00 mar 2:00 4:20 6:40 9:00 (STC)

✓ KADOSH (F.S.T.) lun, mer, jeu 4:40 7:10 9:40 mar 2:10 4:40 7:10 9:40 (STC)

✓ BÉNIE SOIT L'ENFANT lun 9:20 mar, mer, jeu 7:00 9:20 (13+)

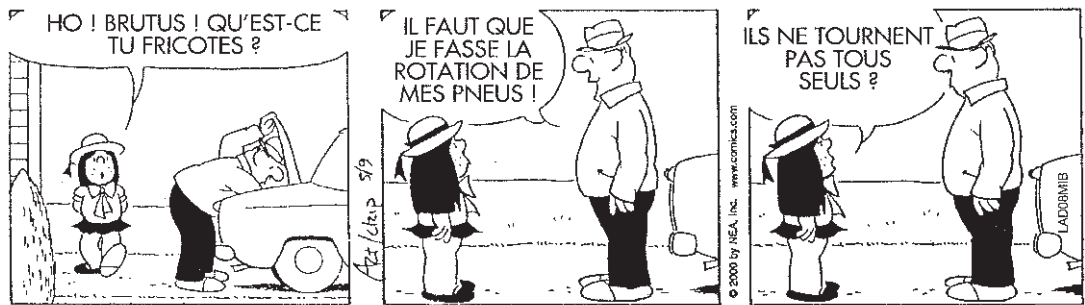
✓ MVP (F.V.) lun, mer, jeu 4:10 mar 1:50 4:10 (G)

✓ UNE LIASON PORNOGRAPHIQUE lun, mer, jeu 4:30 7:30 9:30 mar 2:30 4:30 7:30 9:30 (13+) Érotisme

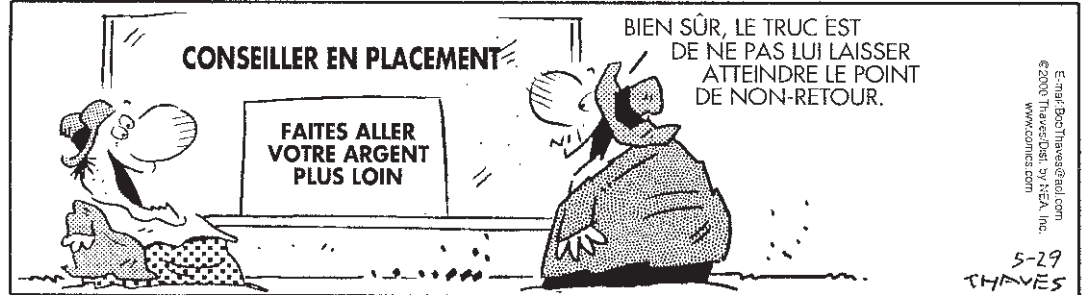
✓ AUTOMNE A NEW YORK lun, mer, jeu

LA PETITE PRESSE

LA DÉVEINE



FRANK ET ERNEST



PEANUTS



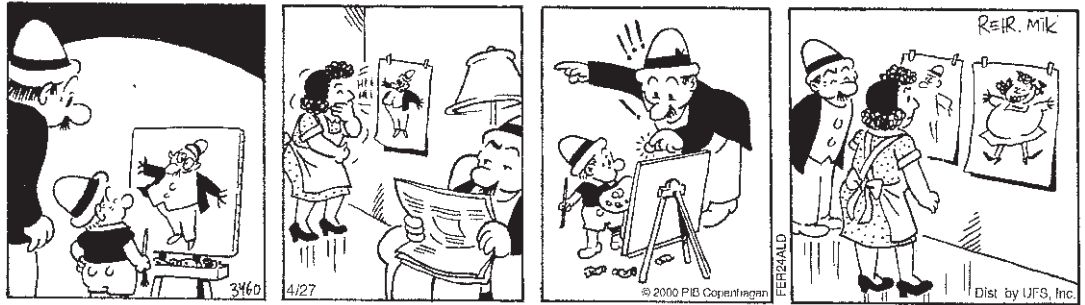
PHILOMÈNE



GARFIELD



FERDINAND



MOT MYSTÈRE

CUIR

Un mot de 5 lettres

U L T N E P R E S U E R A P U
C A A N I M A L R O E F T A T
C H E V R E A F R E U V E R R
O H A T E I T F L E L P L A I
C E G G N H L U O C R U L G P
O T N E R A C B O O B I O E E
R L E A N I M I O R R O C F P
C E A C U O N E E C C A T N I
E P U J U G U D G E R H I T C
I M A T L O I O L I C A A R E
N H O A D R E L I U R E A U A
T N C R E L L E S G I V P S X
U E O V H M O R S E A E P S O
R C A L F C U V E T H R A I B
E L I T P E R B E Z C T N E E

AGNEAU	CHEVRE	FLANC	PARAGE
ANIMAL	CHROME	FOULER	PAREUSE
BŒUF	CIRER	GLACE	PEAU
BOTTE	COLLET	GRAIN	PECARI
BOX	CORDOUE	IGUANE	PELTE
BREDIR	CORROI	JUPE	RELIURE
BUFFLE	CRAVATE	LAINE	REPTILE
CALF	CROCO	LAVER	RUSSIE
CEINTURE	CROUTE	LISSE	SELLE
CHAGRIN	CULEE	MANTEAU	SERPENT
CHAIR	CUVE	MEGIR	SOUPLE
CHAUX	DOLER	MORSE	TRIPE
CHENE	ECORCE	MOUTON	VERT
CHEVAL	EPICEA	NAPPA	ZEBRE

12 septembre 2000

Solution du dernier problème: DOUVRES

10371

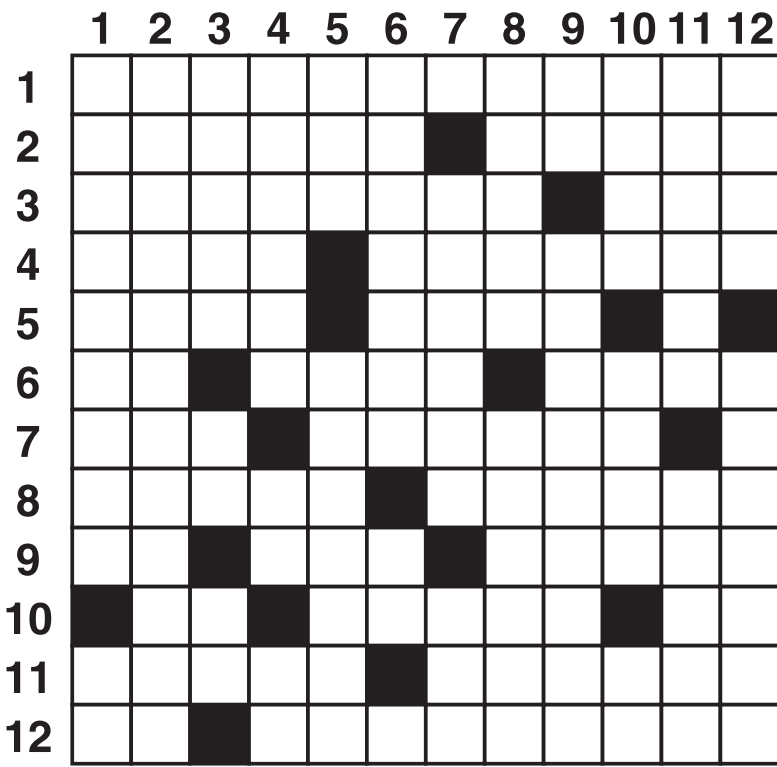
Cruciverbistes,

à vos claviers!

Des grilles classiques,
des blanches, des thématiques...
à vous de jouer!

www.lapresse.infinet.net

MOTS CROISÉS



12 septembre 2000

Q5855

HORIZONTALEMENT

- 1 Témoignage de sympathie devant la douleur d'autrui.
- 2 Vendu - Préparation culinaire.
- 3 Personne qui se mêle de ce qui ne la regarde pas (mot composé) - Peut être positif ou négatif.
- 4 Supplées - Lame rigide servant à toucher les cordes de certains instruments.
- 5 Plus jeunes - Irritant au goût.
- 6 Négation - Va ça et là - Même pas quelques miettes.
- 7 Traverse le Tyrol - Qui fait preuve d'habileté.
- 8 Possessif - Pour fixer un avion.
- 9 Saisi - Affaibli par l'âge - Chéris.
- 10 Hypothèse - Séparé des autres - Note.
- 11 Appelés de loin - Collée au corps.
- 12 Virtuose - Défrépées.

VERTICALEMENT

- 1 Clocher consistant en une tour isolée - Interjection.
- 2 De la nature de l'huile.
- 3 Partie d'une manivelle - Susceptible d'avoir froid - Pronom personnel.

- 4 Personnage allégorique féminin - On ne peut pas y voguer - Fin de verbe.
- 5 Possèdent - Se dit de la viande d'animaux tués depuis plusieurs jours.
- 6 Panthère tachetée d'Afrique - Dans un titre universitaire.
- 7 Plaie qui ne se cicatrise pas - Risqua.
- 8 Petite fleur en forme d'étoile - Faites de vive voix.
- 9 Mot enfantin - Arbres fruitiers.
- 10 Passé à la poêle - De plus - Ile voisine de La Rochelle.
- 11 Enveloppe de certains fruits - Dont l'air est renouvelé.
- 12 Laxatif - Profonds dégoûts.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	E	S	C	A	R	P	E	A	P	R	E
2	T	O	R	T	U	R	E	S	R	A	M
3	C	U	I	T	E	S	A	L	O	U	M
4	O	D	E	R	S	T	I	M	U	L	E
5	M	A	R	O	C	A	I	N	E	L	
6	M	I	U	L	T	A	S	S	E		
7	E	N	P	E	U	R	E	U	S	E	
8	N	E	M	E	R	T	E	N	E	V	E
9	T	A	M	I	A	N	T	E			
10	T	E	L	E	G	I	E				
11	U	S	I	N	E						
12	R	E	N	T	R	E	E	S			

Q5854

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

www.hannequart.com

Le Roman de Julie Papineau

L'Exil

blanchâtre apparut et, peu après, il perdit conscience. Lorsqu'il revint à lui, complètement paralysé, il n'avait plus l'usage de la parole. Marie-Rosalie envoya chercher le docteur qui, redoutant l'hémorragie cérébrale, lui ouvrit une veine pour le saigner. Mais il était trop tard et, d'un geste de la tête, il signifia à la famille que l'attaque d'apoplexie lui serait fatale. Son fils cadet, le curé Toussaint-Victor Papineau, sortit les saintes huiles pour lui administrer l'extrême-onction. Marie-Rosalie alluma les cierges et se plaça à côté du lit pour dire les répons. Elle glissa sa main dans celle de son vieux père:

«Pax huic domi.
— Et omnibus habitantibus in ea.»

Toussaint-Victor aspergea d'eau bénite le corps de Joseph. Puis il dessina une croix sur ses paupières avec les saintes huiles.

«Kyrie eleison.
— Christe eleison.»

Joseph expira à trois heures, sans avoir repris connaissance. Marie-Rosalie ouvrit la fenêtre, dont les volets étaient restés clos depuis la veille. Dans la lumière du jour, le visage du défunt paraissait au repos. Sa fille lui caressa les joues. Il avait une barbe de plusieurs jours, mais ses cheveux noués en queue sur la nuque n'étaient pas dépeignés. Il n'avait jamais consenti à se coiffer autrement, quoique cette mode fût passée. Même sur son lit de mort, il avait l'air d'un notable de province. Elle songea alors à Papineau qui, dans chacune de ses lettres, suppliait son père de venir le rejoindre à Paris. Il aurait tant aimé lui faire découvrir cette France qu'il ne connaissait que par les livres, mais dont il parlait comme s'il y avait vécu, lui qui était né sous le régime français.

Aux funérailles de Joseph Papineau, l'église Notre-Dame était noire de monde. Le cortège funèbre se déplaça ensuite au cimetière catholique du faubourg Saint-Antoine. On descendit son cercueil dans la fosse familiale, où reposait déjà les enfants de Julie et de Louis-Joseph, Aurélie, morte onze ans plus

tôt, et Ernest-Léonidas, emporté par le choléra en 1834.

Rue de Courcelles, Julie alluma un cierge sous le portrait de Joseph Papineau, suspendu au-dessus du pupitre en acajou, dans la pièce qui tenait lieu de bibliothèque. C'était l'un des rares objets personnels qui les avaient suivis en exil. Elle recula de deux pas et le regarda longuement. Il était tel que dans son souvenir. Visage carré aux chairs tombantes, rides profondes, long nez... Les racines de ses cheveux blancs formaient une pointe qui s'avancait sur son front, comme sur les gravures illustrant Lucifer. La nature n'avait peut-être pas choyé son beau-père, mais sa physionomie ingrate était si attachante.

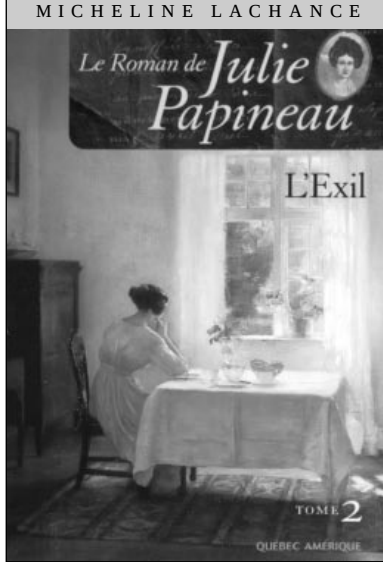
«Beau-papa, que vais-je devenir sans vous?» s'entendit-elle lui dire.

Elle se remémora leurs derniers adieux, en juin, deux ans plus tôt. Il revenait du port de New York où il avait laissé Lactance et il était impatient de retrouver ses pantoufles à la Petite-Nation. «J'ai fait un crochet par Saratoga, rien que pour vous raser, ma chère fille», lui avait-il dit. Il voulait qu'elle sache que son fils s'était confessé et avait communiqué avant de s'embarquer.

à suivre



© 1998, ÉDITIONS
QUÉBEC AMÉRIQUE
INC.



— 114 —

Louis-Joseph, rassure-toi, écrivait-elle, papa est costaud, il peut s'en tirer. Il est encore fiévreux, ce qui est normal après ce genre d'opération, mais il a bon appétit et ne se plaint pas. Au moment où j'écris ces lignes, il est assis dans son lit, en train de dicter des actes notariés à son associé.

Les explications de Marie-Rosalie n'étaient qu'à demi rassurantes. Joseph avait quatre-vingt-huit ans et à cet âge les os sont fragiles.

«Mon père n'a jamais été malade de sa vie, remarqua Louis-Joseph.

— Il déteste se faire dorloter! fit Julie. Et il n'est pas la patience incarnée.»

Elle n'osait pas quitter la maison de peur de rater un courrier. Lactance se montrait encore plus angoissé qu'elle. Il sursautait au moindre bruit, puis retombait dans une désolante tristesse, répétant qu'il avait un mauvais pressentiment. Il aurait donné cher pour être au chevet de son grand-père. Avec son fichu caractère, le vieil homme refuserait d'obéir à tout autre que son petit-fils préféré. Or, sans une bonne saignée, Lactance en était convaincu, la fièvre persisterait. Il fallait donc la lui imposer de force, comme le stipulait le code, dans les cas où on avait affaire à un malade récalcitrant. Tant pis s'il rechignait, puisque sa vie en dépendait.

«Je vous dis que la fièvre ne tombera pas d'elle-même», renâclait-il.

Lactance avait raison. Bientôt fiévreux, Joseph commença à délirer. Aux coins de sa bouche, une écume



500

Transports et véhicules automobiles

555

AUTOS/CAMIONS ANTIQUES ET DE COLLECTION

CADILLAC 65 convertible, très propre, blanche, bas millage, 7777 \$, 450 661-6880

CADILLAC Allianté 88, Cadillac de ville, convertible 68 MTD 1963 restauré MGA 1957 restauré Roll's Royce Corniche 1972 Buick Super 1957 Lalonde Auto Ctre, Robert 450 432-5555, 514 803-3297



600

Loisirs et véhicules récréatifs

658

BATEAU-MOTEUR, YACHTS, VOILIERS

250 MERCURY 9.9M 99 À 1499\$. Garantie, Polissen Marine - 450-473-2626

661

MOTONEIGES, VÉHICULES TOUT TERRAIN

BOMBARDIER Formula de luxe 583, 1998, A-1. Jour, soir: Paul- 450-667-8656

667

VÉHICULES RÉCRÉATIFS

A-1, AUBAINE! Pace ArrowVision 1996 36 pieds, 40 000 km., comme neuf. 450-746-8766



Le Chaïnon, c'est aussi la liberté

Tél.: 845-0151

AVIS

Nos annonceurs sont priés de noter que toutes leurs annonces doivent être publiées en conformité avec la Loi sur la protection du consommateur, article 242, qui stipule :
« Aucun commerçant ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et sa qualité de commerçant. »

VOTRE

HOROSCOPE

 **VIERGE**

du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE

Vous irez vers les autres avec simplicité. Par ailleurs, dans un projet auquel vous tenez, vous verrez clairement les moyens d'atteindre votre but. Soyez très attentif aux informations que l'on pourrait vous donner. Vie de couple favorisée.

 **BALANCE**

du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE

Vous aurez l'esprit pratique et vous ferez de l'ordre dans vos affaires. Vous continuerez de vous préoccuper du quotidien et vous constaterez à quel point les petits changements vous procurent une vie plus agréable. Vie du cœur stable.

 **SCORPION**

du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE

Vous aurez l'imagination vive et des idées plein la tête. Côté cœur, vous ne regarderez plus le passé de la même façon. Il s'agit peut-être bien d'un détachement ou encore d'une simple tendance à percevoir les situations d'un oeil plus positif.

 **SAGITTAIRE**

du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE

La famille est au programme. Vous pourriez trouver les ennuis de certaines personnes un peu lourds. Vous serez tout de même attentif aux vraies peines, vous souvenant comment faire plaisir. Bonne journée pour améliorer votre lieu de vie.

 **CAPRICORNE**

du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER

Faites les démarches qui demandent des habiletés de communication car vous aurez la touche. Côté cœur, le fait d'analyser certains événements que vous avez vécus dernièrement vous aidera à voir clair. Au travail, vous aurez une proposition intéressante.

 **VERSEAU**

du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER

Vous pourrez compter sur une grande énergie pour ce qui est de votre vie sociale et de vos occupations quotidiennes. C'est le moment de prendre les rênes dans un domaine nouveau. Côté cœur, vous pourriez faire une rencontre.

 **POISSONS**

du 20 FÉVRIER au 20 MARS

Vous n'hésitez pas à faire part de votre ignorance dans un domaine qui vous tente depuis peu. Vous n'aurez aucune difficulté à suivre le courant. Côté cœur, vous serez plus possessif que vous en avez l'habitude. En matière d'argent, vous serez rationnel.

 **BÉLIER**

du 21 MARS au 20 AVRIL

Le besoin de calme se fera pressant. Vous travaillerez mieux seul aujourd'hui. Côté santé, votre corps vous réclamera. En amour, vous retrouverez beaucoup d'enthousiasme demain. Tâchez de rester calme.

 **TAUREAU**

du 21 AVRIL au 20 MAI

Laissez-vous mener par le vent sans tenter de contrôler la situation. C'est une bonne journée pour faire les petits travaux. En soirée, voyez du monde, ça vous rendra de bonne humeur.

 **GÉMEAUX**

du 21 MAI au 21 JUIN

Les activités routinières ne vous tenteront pas et vous aurez plutôt envie de construire, d'agir. En outre, vous n'aurez aucune difficulté à dire le fond de votre pensée. En amour, un petit sursaut du cœur est probable.

 **CANCER**

du 22 JUIN au 22 JUILLET

Vous planifierez vos occupations avec un ordre minutieux. Vous obtiendrez quelques informations qui vous permettront de faire de meilleurs choix. Côté cœur, vous verrez la réalité telle qu'elle est, simplement. Vous aurez l'âme voyageuse.

 **LION**

du 23 JUILLET au 23 AOÛT

Vous pourrez terminer vos travaux si vous ne vous laissez pas distraire par les événements et les gens. Côté cœur, vous comprendrez mieux les désirs de la personne que vous aimez. En matière d'argent, vous aurez le nécessaire pour faire un achat qui vous tente depuis un bout de temps.

RÉPONSE À VOS QUESTIONS

■ **Mon mari est né le 23 octobre 1961 à 19 h 45 à Maracay (Venezuela). J'aimerais connaître son ascendant et ce que lui réserve l'avenir.**

□ Votre conjoint a le Soleil dans le signe du Scorpion et l'ascendant dans celui du Taureau. Cette combinaison l'a doté du sens de la puissance que lui apportent les possessions, qu'elles soient matérielles, affectives ou sexuelles. Il souffre ou fait souffrir, par sa jalousie excessive parfois. Sa sensualité risque d'envahir son existence. Son destin dépend de ses attachements et des liens qu'il réussira à former. Les influences du Soleil et de Mars sont à faire attention dans sa vie. Il est tout particulièrement attiré par les personnes qui ont l'ascendant ou la Lune dans le Scorpion ou le Soleil dans le Taureau. Avec le transit de Jupiter en sa maison I au cours des prochaines années il devrait ressentir des changements encourageants dans sa vie de la part des astres. En effet Jupiter amène dans sa vie de l'enthousiasme, de l'audace et de l'optimisme. Des possibilités nouvelles s'ouvrent à lui et il aura enfin l'impression de mieux contrôler son environnement. Attention toutefois à ce qu'il ne développe en contrepartie un complexe de supériorité. Avec Saturne en maison I, le succès dans sa vie viendra avec le développement chez lui d'une autodiscipline rigoureuse (ce fait est valide autant au niveau personnel qu'au niveau financier). Uranus en sa maison X lui apportera vers cette même période la chance d'exploiter ses talents pour un idéal depuis longtemps recherché. Soyez patiente son thème n'est pas si mal, ce n'est qu'un passage de la vie qu'il subira !

■ Si vous recherchez la réponse à une question se rapportant à l'astrologie, il suffit d'écrire à VOTRE HOROSCOPE, La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal, H2Y 1K9, en n'oubliant pas de mentionner l'heure, le jour, l'année et le lieu de votre naissance.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

- RÉPONSES**
- 1) Col du pianiste.
2) Son pied gauche déplacé.
3) Clavier incomplet, derrière le pianiste.
4) Bas du support de la partition plus court.
5) Support du couvercle plus court.
6) Cabine moins large au-dessus du couvercle.
7) Capot du camion plus haut.
8) Pare-chocs avant incomplet.

INRS - Institut Armand-Frappier

Université de recherche en santé



Fondation Armand-Frappier

531, boulevard des Prairies
Laval (Québec) H7V 1B7
Téléphone : (450) 686-5360

LE BRIDGE

André Trudelle

La théorie du mort inversé

Sud a ouvert les enchères à 1 Pi. Nord répond 3 SA montrant, dans le système utilisé par cette paire, une main équilibrée de 4-3-3-3, entre 16 et 18 points et un arrêt dans les couleurs non gagées. Donc le Roi de Tr et probablement le Roi de Co sont au mort. Sud s'enhardit à 7 Pi. Ouest entame de la Dame de Co.

Donneur: Est			
Vulnérabilité: aucune			
NORD			
♠ A D V			
♥ R 6 2			
♦ D V 7 3			
♣ R 10 4			
OUEST			
EST			
♠ 6 4 2	♠ 10 5	♥ 9 8 5	♦ A 10 5 4 2
♥ D V 10 7	♥ 9 8 5	♦ A 10 5 4 2	♣ 9 6 5
♦ R 9 8 6	♦ A 10 5 4 2	♣ 9 6 5	
♣ 8 2	♣ 9 6 5		
SUD			
♠ R 9 8 7 3			
♥ A 4 3			
♦ aucun			
♣ A D V 7 3			
Les enchères:			
EST	SUD	OUEST	NORD
1 Pi	1 Pi	3 SA	4 Pi
4 Tr	4 Tr	6 K	6 K
5 SA	5 SA		
7 Pi	7 Pi		
Entame: Dame de Co			

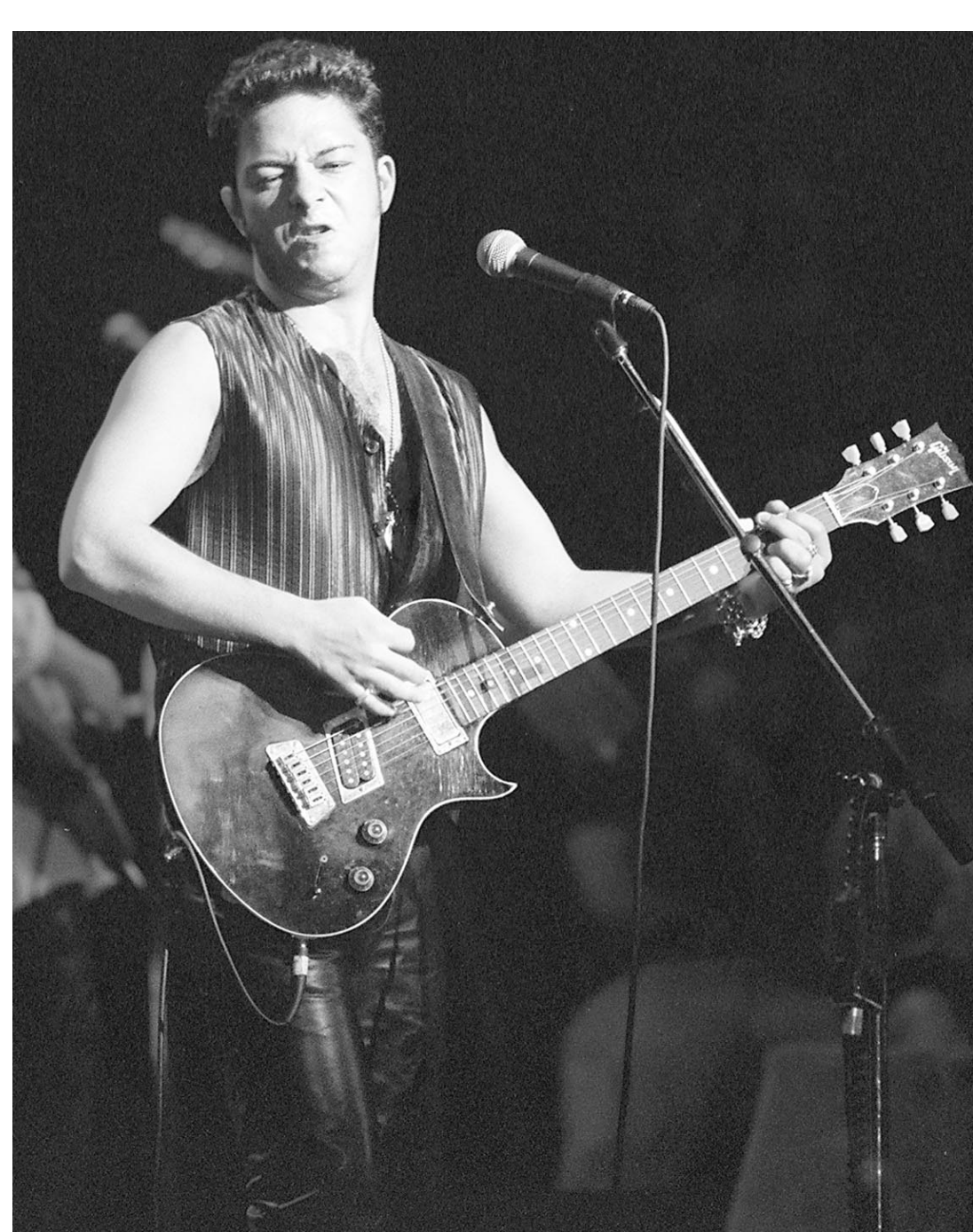
Infographie La Presse

L'enchère de 5 SA demande au partenaire combien il a d'honneurs à l'atout ? La réponse de 6 K en montre deux.

Le déclarant ne voit qu'un problème : une perdante à Co. Comment l'éliminer. C'est la question que doit se poser le lecteur.

Solution ? As de Co. Petit Pi vers le Valet, petit K coupé, Petit Pi vers la Dame. Tout le monde fournit. Petit K coupé. Petit Tr vers le 10 et un troisième K est coupé. Petit Co vers le Roi et As de Pi. La main fermée dispose d'un petit Co.

Roi de Tr et petit Tr vers la main fermée dont toutes les cartes sont bonnes. Le déclarant a utilisé la théorie du mort inversé pour réussir son contrat.



PHOTOTHÈQUE La Presse ©

Éric Lapointe lors de son spectacle aux FrancoFolies de Montréal, cet été.

AVIS LÉGAUX

APPELS D'OFFRES

SOUMISSIONS - ENCANS

ERRATUM

Dans la publicité CLUB VOYAGES du 9 septembre dernier, en page H7 de La Presse, veuillez noter que l'hôtel Club Dominicus Palace n'est pas disponible au prix indiqué de 1098 \$. Il s'agit plutôt de l'hôtel Club Viva Dominicus.

Nous sommes désolés des inconvénients que cela aurait pu vous causer.

2889297



APPELS D'OFFRES

SERVICE DE SURVEILLANCE ET DE SÉCURITÉ POUR LES STATIONNEMENTS INCITATIFS DE L'AMT

Date et heure limites de réception des offres:
Le 26 septembre 2000 14 h.
Prix du document.
100 \$, toutes taxes incluses
N° d'appel d'offres: AMT-E0-B5-960

Une visite **informatrice** se tiendra le **18 septembre 2000 à 11 h** sous la responsabilité du représentant de l'AMT. Tous les soumissionnaires sont invités à se rendre au bureau de l'AMT situé au 500, Place d'Armes, bureau 2525.

Les documents d'appel d'offres peuvent être achetés ou consultés sur place à partir de 13 h 30 le 12 septembre 2000, du lundi au vendredi inclusivement de 9 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30, à l'endroit suivant:
Agence métropolitaine de transport 500, Place d'Armes, bureau 2525 Montréal (Québec) H2Y 2W2
Pour renseignements: Jean-Lys Carrière, adjoint aux approvisionnements, (514) 287-2489.

Le paiement des documents s'effectue par chèque visé ou mandat fait à l'ordre de l'Agence métropolitaine de transport et n'est pas remboursable.

Seules les personnes, sociétés ou compagnies qui possèdent l'expérience pertinente à l'objet du contrat et qui ont acheté le document d'appel d'offre directement de l'AMT peuvent présenter une offre. L'AMT n'est pas tenue d'accepter la plus basse ni aucune des soumissions.

Francesca Torasso
Responsable de l'approvisionnement et de l'informatique

2889296

SOUMISSIONS PUBLIQUES

La STCUM, le Syndicat des chauffeurs d'autobus, opérateurs de métro et employés des services connexes au transport de la STCUM, section locale 1883, SCFP, le Syndicat des employé(e)s de bureau, technicien(ne)s et professionnel(le)s de la STCUM, section locale 2850, SCFP, le Syndicat des employés du transport en commun, section locale 2551, SCFP et la Fraternité des constables et agents de la paix de la STCUM demandent des propositions pour la souscription des régimes collectifs d'assurances suivants :

Assurance-maladie et assurance-vie

Documents disponibles

Prix 50 \$ non remboursable – argent comptant, chèque visé ou mandat à l'ordre de la STCUM.

Accueil principal, niveau 1-4000, 800, rue de La Gauchetière Ouest, Montréal, à compter du **mardi 12 septembre 2000**, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h.

Dépôt des soumissions

Siège social de la STCUM, 800 de La Gauchetière Ouest, accueil principal (1-4000), Montréal, avant le **jeudi 12 octobre 2000, à 15 h**. Ouverture publique immédiatement après.

Notes :

1. Considérant que l'appel d'offres s'adresse directement aux assureurs, il est stipulé qu'aucune commission n'est payable à quelque agent, courtier ou autre intermédiaire que ce soit.

2. La Société et les Syndicats ne s'engagent à accepter, ni la plus favorable, ni aucune des soumissions, et n'encourent aucune obligation envers les soumissionnaires.

Information :

Madame Nancy Lafrance, tél. : (514) 845-6231, Groupe-conseil Aon.

Louise Pouliot
Assistant-secrétaire



2889297

Rien qu'une souris sur l'oeil d'Éric Lapointe ?

JEAN-CHRISTOPHE LAURENCE

La nouvelle a vite fait le tour des médias montréalais. Tant et si bien qu'hier, on essayait d'en savoir plus sur les événements qui ont envoyé Éric Lapointe au tapis, vendredi soir, dans les coulisses du Centre Molson, après le combat Hilton-Ouellet.

Que s'est-il passé exactement ? Pour l'instant, l'affaire reste floue. Personne n'a vu l'incident... du moins officiellement. La rumeur veut que des motards s'en soient pris au chanteur à cause de ses récentes déclarations dans un journal à potins. Lapointe en effet, aurait dit à *Echo-Vedettes* qu'il ne serait jamais allé chanter au mariage d'un Hells, contrairement à qui l'on sait.

Vrai ou faux ? Chez Interbox, les organisateurs du gala, on préfère dans tous les cas minimiser la chose. Pour le directeur général Yvon Michel, l'hypothèse d'un passage à tabac par des motards doit être écartée d'emblée. Selon lui, Lapointe se serait tout simplement battu dans les toilettes du Centre Molson avec un ami du clan Hilton — chose possible quand on sait que Lapointe est lui-même un ami et supporter de Stéphane Ouellet.

« Lapointe a barbé un chum à Hilton. Le gars l'a poussé contre le mur et il s'est fendu en haut de l'oeil, a raconté Yvon Michel à *La Presse*. Le médecin d'Interbox lui a fait un petit point de suture et il est reparti chez lui... S'il avait été tabassé par des motards, croismoi il se serait sûrement fait ramasser plus que ça. »

Même son de cloche dans le camp de Stéphane Ouellet. Après le combat de son protégé, l'entraîneur Stéphane Larouche a effectivement vu un Éric Lapointe amoché-mais-pas-tant-que-ça échouer dans le vestiaire.

« Il avait une petite affaire sur le coin de l'oeil gauche. Mais rien de très sérieux. À peine une petite souris sur l'oeil. Je me suis arrangé pour que notre médecin le traite. Il a dû recevoir deux ou trois points de suture sans plus. Il n'avait pas le visage de quelqu'un qui a mangé une raclée. Dire qu'il a été massacré, c'est complètement faux. C'était une petite affaire, rien de majeur, tout le monde riait de ça. Maintenant, ce qui est arrivé, je n'ai pas cherché à savoir. Je venais de gagner avec Ouellet, Éric Lapointe je m'en foutais un peu. Mais d'après moi, ils font une grosse histoire de *Photo-Police* avec ça. »

Grosse histoire que le service de sécurité du centre Molson refusait de commenter hier après-midi. Suivant les directives du président, Pierre Boivin, seul le directeur de l'amphithéâtre, Aldo Giampaolo, sera autorisé à s'exprimer sur l'affaire. Ce dernier était hors du pays au moment d'écrire ces lignes et sera en mesure de fournir une version officielle des faits aujourd'hui.

Beaucoup de précautions pour une si « petite » affaire...

Dans l'entourage du chanteur, on se refusait également à tout commentaire. Selon Roy et Turner Communications, Lapointe et son gérant, Yves-François Blanchet, n'avaient strictement « rien à dire sur cette histoire et cela d'aucune façon ».

La relationniste Élisabeth Roy pouvait néanmoins confirmer une chose : le rockeur en a bel et bien « mangé » une pendant le gala de boxe de vendredi.

Pour le reste, on attend plus de nouvelles jeudi après-midi. Le chanteur devait donner un point de presse pour parler de ses projets d'avenir, et il est d'ores et déjà prévu qu'une partie de la conférence sera consacrée à l'incident. « Dommage, on avait plein de belles affaires à dévoiler », regrette Élisabeth Roy, qui évoque notamment une tournée à l'étranger et la certification platine (200 000 exemplaires) de son dernier album, *À l'ombre de l'ange*. Si tout se passe comme prévu, on en profitera également pour lancer le vidéoclip de *Ma gueule*, une chanson qui bien sûr, devrait cogner très fort.

***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

La Presse

12 septembre 2000

Page E6 manquante



900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

BEAUDOIN, Paul
Laval
BRUNET, Cécile (née Hardy)
Montréal
FONTAINE, Annette
Longueuil
FORTIN, Réal
Montréal
GROU, Marcel
Ville St-Laurent
JODOIN, Solange
Montréal
LECAVALIER, Roger
Ste-Anne-de-Bellevue
MARSOLAIS, Aurore (Emond)
Joliette
MÉRINEAU, Fleur-Aimé
Montréal
PATENAUE, Jean
St-Isidore de Laprairie
RATHLE MARZOUK, Lucienne
Montréal

BRUNET, Cécile (née Hardy)
Au Centre d'accueil Paul Gouin, à Montréal, le 9 septembre 2000, à l'âge de 88 ans, est décédée Cécile Hardy, épouse de feu Léopold Brunet. Elle laisse dans le deuil ses fils François (Suzanne Lucier) et Michel, ses petits-enfants Catherine, Philippe, Valérie, Julie et Marlène. Elle sera également regrettée par ses neveux, nièces, beau-frère, belles-sœurs et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
2251, Jean-Talon Est
une heure avant les funérailles qui auront lieu le mercredi 13 septembre à 10 h en l'église St-Barthelemy (angle Jean-Talon et Sagard) et de là au cimetière de Batiscan pour l'inhumation vers 13 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation de l'hôpital Marie-Enfant seraient appréciés. Heures de visite: mercredi dès 9 h.

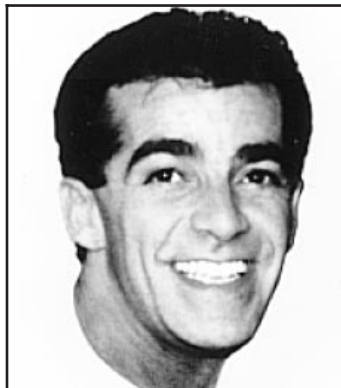
GROU, Marcel
À Ville St-Laurent, le 10 septembre 2000, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Marcel Grou, époux de Marcelle Dunberry. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants André (Hélène Bélanger), Lise (Michel Gratton), Norman (Johanne Beaudet), Françoise et Francine (James Bonhomme), ses petits-enfants Marc-André, Mélanie, Michel-Olivier, Ariane, son arrière-petite-fille Camila ainsi que parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
790, boul. Ste-Croix, Ville St-Laurent
Les funérailles auront lieu le jeudi 14 septembre à 10 h en l'église St-Hippolyte, 1055 rue Tassé et de là au cimetière St-Laurent. Heures de visite: mercredi de 19 à 22 h et jeudi dès 9 h. La famille remercie sincèrement le personnel du Centre St-Vincent-Marie pour la qualité des soins donnés.

MARSOLAIS, Aurore (née Emond)
1915 - 2000
À Joliette, le 10 septembre 2000, à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Aurore Emond, épouse de feu Louis-Joseph Marsolais demeurant à Joliette. La défunte laisse dans le deuil ses enfants Mimi (Jacques Blondin), Jean (Lise Ferland), Marie (Normand Latreille), Louis (Lise Durand), Monique (Jacques Vincent), Denis (Audrey Clermont Henry) et feu Raymond (Ginette Amyot), 18 petits-enfants et 7 arrière-petits-enfants, autres parents et amis. Mme Aurore Marsolais sera exposée le mardi 12 septembre à 14 h à la résidence funéraire

Omer Landreville & Fils inc.
674, rue St-Louis, Joliette
(450) 753-7427
Le service sera célébré en l'église du Christ-Roi, le mercredi à 11 h. Inhumation au cimetière de Joliette. La famille apprécierait des dons à la Fondation du CHRDL.

10ième ANNIVERSAIRE



MICHEL BRUNET
1951-1990
Toujours dans nos pensées et notre coeur. R.T.

5ième ANNIVERSAIRE



NICOLE HINTON-MARTEL
Hier encore, il y a cinq ans, ton sourire radieux nous illuminait pour la dernière fois. Où que tu sois aujourd'hui, continue de nous guider de ton regard envoûtant. Andrée-Anne, Jean-François et moi - leur petit papa - en avons toujours autant besoin. Comme de ton amour, d'ailleurs. Jean-Pierre

DÉCÈS



BEAUDOIN, Paul c.a.
1923 - 2000

À Laval, le 11 septembre 2000, à l'âge de 77 ans, est décédé Paul Beaudoin c.a., époux de Carmel Prud'homme. Outre son épouse, il laisse dans le deuil sa fille Roselyne (Pierre Tousignant), ses petits-enfants: Alexandra Kralievitch, Pierre-Olivier Tousignant, ses sœurs Fleur-Ange, Pauline (Jean-Paul Groulx), Liliane (Guy Fortin), son beau-frère Denis Prud'homme, parents et amis. Exposé le mercredi 13 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
Les funérailles auront lieu le jeudi 14 septembre, à 10 h, en l'église St-Sylvain, 750, boul. St-Sylvain, Laval. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.



FONTAINE, Annette née Mireault
1910 - 2000

De Longueuil, le 10 septembre 2000, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Annette Fontaine, née Mireault, épouse de feu François Fontaine. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jacques (Pascale Lajeunesse), Guy (Jill Kretschmar), Louise (Jean McCutcheon) et Robert (Diane Côté); ses petits-enfants: Eric, Marie-Chantal, Jean-Loup, Jean-François, François, Christian, Marie-Lou, Annie, Alexandre et Pierre; ses arrière-petits-enfants, ses sœurs Juliette Lorange et Gracia Mireault ainsi qu'autres parents et amis(es). Exposée à:

La Maison Darche
258 St-Charles Ouest, Longueuil
info@maisondarche.com

Une liturgie de la parole sera célébrée le mercredi 13 septembre, à 15 h, au salon de la résidence. Heures de visites: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et mercredi dès 13 h. Des dons à la Société de la sclérose en plaques de la Rive-Sud seraient appréciés.

FORTIN, Réal
1930 - 2000

À Montréal, le 11 septembre 2000, à l'âge de 70 ans, est décédé monsieur Réal Fortin, époux de madame Marthe Tremblay. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Janick (Isabelle Campeau), son frère Alain; ses sœurs Gabrielle Fortin, Fernande (André Lehoux), Marie-Paule Charland et Florence Fortin, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, ses neveux et nièces, parents et amis. Exposé le mercredi 13 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le jeudi 14 septembre à 13 h en la chapelle du

Mausolée St-Martin
édifice à l'arrière du
Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
2159 boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
Une réunion de prières aura lieu le jeudi 14 septembre, à 14 h à la chapelle. Des dons à la Société de recherche sur le cancer inc., 1 Place Ville-Marie, suite 2332, Montréal, Québec H3B 3M5.

LECAVALIER, Roger
1918 - 2000

À l'hôpital des Vétérans, à Ste-Anne-de-Bellevue, le samedi 9 septembre 2000, à l'âge de 82 ans, est décédé Roger Lecavalier, époux de Yvette Kannage. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Robert, Gilles, André et Jacques, leurs épouses/conjointes, de même que leurs enfants et petits-enfants. Il laisse également dans le deuil son frère (Georges), sa sœur (Yolande); ses beaux-frères - belles-sœurs ainsi que neveux, nièces et de nombreux amis.

La famille recevra les condoléances de 9 à 10 h 45, jeudi le 14 septembre 2000 au
Salon funéraire Collins
222, Autoroute 20 (coin Cartier)
Pointe-Claire

Les funérailles seront célébrées le même jour, à 11 h en l'église Ste-Jeanne-de-Chantal, 1 rue de l'Église, Pointe-Claire. Les dons à la Fondation OLO seraient appréciés par la famille.

PATENAUE, Jean
1919 - 2000

À St-Isidore de Laprairie, le 10 septembre 2000, à l'âge de 81 ans, est décédé M. Jean Patenaude, époux de Mme Thérèse Trudeau et père de Madeleine (Jean-Pierre Aganier), Roger (Zenia Zawol), Pierre (Nicole Beaudin), Jocelyne et Simon (Christine Gagnon). Il laisse également dans le deuil 9 petits-enfants, son frère Henri-Paul (Gabriel Lefebvre), feu Gérard (Laurette Aubin), ses sœurs Monique (S.S.A.), Hélène (S.S.A.), Angèle, Agnès (Marcel Vigneault) et Jeanne-D'Arc, ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. Exposé au

Salon funéraire Poissant & Fils ltée
180, St-Pierre, St-Constant

Les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre à 15 h en l'église paroissiale de St-Isidore. Inhumation au cimetière du même endroit. Heures de visite: mardi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, mercredi dès midi.

RATHLE MARZOUK, Lucienne

À Montréal, le 10 septembre 2000, à l'âge de 66 ans, est décédée Lucienne Rathle, épouse de feu Samir Marzouk. Elle laisse dans le deuil sa sœur Nicole et Dimitri Varotsis, son frère Guy Rathle, ses neveux Paul et Agnès Varotsis et leurs enfants, Christina Varotsis et Mark Jarzemsky. Selon ses volontés, elle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu le mercredi 13 septembre à 13 h, en l'église St-Jean-Baptiste, rue Rachel Est, à Montréal.

S.V.P. pas de fleurs, des dons à Les Amis canadiens de Bambi Egypte, 1630 rue La-Joie, Outremont, H2V 1R6. 514-279-3194.
Direction Alfred Dallaire

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. H.P.

aux œuvres
du Cardinal Léger
exprime vos
condoléances et
aide les plus pauvres
du monde; ceux
d'ailleurs et ceux d'ici.

Utilisez les cartes dans les maisons funéraires.
Nous enverrons votre message de sympathie
à la famille éprouvée.
Pour information: (514) 495-2421

L'équipage d'Atlantis visite une station spatiale en pleine évolution

Agence France-Presse
HOUSTON

Les astronautes de la navette *Atlantis*, après avoir réussi pleinement leur sortie dans l'espace, devaient la nuit dernière ouvrir la porte d'une Station spatiale internationale (ISS) enfin fonctionnelle, noyau du gigantesque projet de laboratoire du XXI^e siècle qui réunira 16 pays.

Les trois modules de l'ISS sur orbite, l'américain Unity et les russes Zvezda et Zaria, forment en effet un ensemble de 48 m de long et d'un volume habitable de 264 m³ possédant tous les éléments nécessaires à la vie d'un équipage pendant de longs séjours.

Après y avoir pénétré en ouvrant l'une après l'autre 12 écoutilles, les cinq Américains et deux Russes à bord d'Atlantis auront pour mission de procéder à leur aménagement. Il s'agira notamment d'installer Zvezda, le module de service qui servira de quartiers d'habitation aux premiers occupants de la station.

Dès le début du mois de novembre, un vaisseau *Soyouz* conduira en effet à bord le premier équipage, qui sera formé d'un Américain, William Shepherd et de deux Russes, Iouri Gidzenko et Sergueï Krikaliev. Ils devront rester quatre mois dans la station, pionniers d'une nouvelle aventure spatiale.

Pourtant, les trois modules qu'aménageront les astronautes d'Atlantis ne forment qu'un aperçu de ce que sera l'ISS, un mecano colossal d'une centaine de pièces, quatre fois plus vaste que l'actuelle station orbitale russe Mir. Elle atteindra 108 mètres de long et 74 de large, avec un espace habitable de 1200 m³.

Avec les trois éléments sur orbite, « nous avons la structure et des fondations solides », a souligné avant sa mission le pilote d'Atlantis,



PHOTO AP

L'astronaute Edward Lu, à gauche, et le cosmonaute Yuri Malenchenko ont installé hier un magnétomètre sur la paroi extérieure du module Zvezda, lors d'une sortie dans l'espace.

Scott Altman. Il s'agit maintenant de monter les murs, sur un chantier évoluant à plus de 300 km d'altitude et à la vitesse de 28 000 km/h.

Pour assembler les 16 modules principaux de ce complexe de plus de 450 tonnes d'ici à 2006, selon les dernières estimations, les bâtisseurs de l'espace doivent désormais mettre les bouchées doubles après avoir attendu pendant deux ans la mise sur orbite par les Russes de l'élément Zvezda, finalement réalisée en juillet dernier.

Avant la fin de cette année, les Américains ont déjà prévu deux autres rotations de navettes, qui permettront d'apporter sur place deux parties de la longue structure en tubulures à laquelle devront être amarrés à terme plusieurs modules. Les Russes lanceront pour leur part deux vaisseaux de ravitaillement et une capsule *Soyouz* avec Shepherd, Gidzenko et Krikaliev.

L'an prochain, la NASA enverra six navettes vers l'ISS, ajoutant presque à chaque mission un module ou un élément. Dès janvier ar-

rivera le premier laboratoire de l'ISS, le module américain Destiny. En février, puis avril, seront ajoutés des petits modules italiens, Donatello et Raffaello, contenant des compartiments pouvant recevoir des expériences.

Pour 2001, la Russie s'est engagée quant à elle à lancer huit vaisseaux vers l'ISS, deux avec des cosmonautes et six de ravitaillement, a affirmé récemment le directeur de l'Agence spatiale et aéronautique russe, Iouri Koptev.

La construction de l'ISS nécessitera en tout une quarantaine de lancements de fusées et de navettes spatiales. Les astronautes et cosmonautes qui y participeront effectueront plus de 160 sorties extra-véhiculaires, soit plus de 1700 heures de travail dans l'espace.

Le plus ambitieux programme spatial international jamais imaginé, qui fonctionnera au moins jusqu'en 2013, est désormais sur les rails. « La nouvelle frontière, c'est de construire l'ISS et que les pays apprennent à travailler ensemble » dans l'espace, a souligné hier, au centre Johnson, un responsable du programme, Milt Heflin.

Bob Rae, médiateur dans le conflit sur la pêche au homard

■ L'ancien premier ministre de l'Ontario Bob Rae a accepté d'agir à titre de médiateur dans le cadre du conflit sur la pêche au homard, parfois violent, opposant les autochtones de la réserve de Burnt Church, au nord-est du Nouveau-Brunswick, au ministère fédéral des Pêches et Océans. « Je suis tout à fait convaincu que M. Rae a l'expérience et le doigté qu'il faut pour s'acquitter de ce rôle en toute équité », a déclaré Herb Dhaliwal, ministre des Pêches et Océans, dans un communiqué émis hier depuis Ottawa. « Dans l'entretien que j'ai eu avec M. Rae, je lui ai indiqué que j'espérais qu'il consulte non seulement la Première Nation de Burnt Church, mais aussi les pêcheurs non autochtones de la région », a-t-il ajouté. Ce développement survient un mois après que les pêcheurs autochtones eurent mouillé des casiers à homard dans la baie de Miramichi, faisant face à leur réserve, violant du même coup la législation fédérale en matière de pêche. Les pêcheurs de Burnt Church affirment agir en vertu de leur propre programme, et assurent qu'un traité leur confère le droit de gagner leur vie grâce à la pêche.

Le militant Bill Clennett encore en procès

■ Le militant hullois Bill Clennett a plaidé coupable, hier, à l'ouverture de son troisième procès pour méfait public, au palais de justice d'Ottawa. Le président de l'Association pour la défense des droits sociaux (ADDS) est accusé d'avoir causé pour 24 000 \$ de dommages, en mars 1999, lorsque lui et d'autres manifestants ont lancé plusieurs ballons de gouache rouge sur l'édifice Langevin, à Ottawa. Les membres de l'ADDS avaient posé ce geste symbolique pour montrer que le gouvernement fédéral avait les mains tachées de sang après la mort de trois sans-abri dans les rues du centre-ville de la capitale nationale. Le procès de Bill Clennett avait été reporté une première fois, à l'automne 1999, parce qu'aucun juge bilingue n'était disponible pour entendre la cause. Le procès devait être tenu en mars dernier, mais le juge Michel

EN BREF

Charbonneau avait ordonné l'avortement des procédures des la deuxième journée d'audience parce que le procureur de la Couronne avait présenté au jury des preuves inadmissibles, selon le magistrat. Bill Clennett, qui se défend seul, n'a jamais contesté qu'il avait lancé des ballons de gouache rouges sur l'édifice Langevin, qui abrite le bureau du premier ministre Jean Chrétien. Mais l'activiste soutient que l'évaluation des dommages a été grossièrement exagérée par le ministère des Travaux publics et services gouvernementaux du Canada.

L'offre patronale est rejetée chez Purolator

■ Les 500 employés syndiqués de la compagnie Purolator ont rejeté dans une proportion de 80 pour cent la dernière offre patronale. Après 35 rencontres de négociation, les parties patronale et syndicale n'ont toujours pas réussi à conclure une entente sur le renouvellement de la convention collective. L'équité salariale représente le principal point en litige. Les syndiqués ont donné un mandat de grève à leur exécutif mais aucune date n'a encore été fixée en vue du déclenchement d'un arrêt de travail.

Camionneurs en colère sur la Côte-Nord

■ Les 110 camionneurs artisans de la Côte-Nord qui refusent toujours de transporter le bois de la compagnie Kruger se sentent trahis de toutes parts. En plus d'avoir l'impression que le gouvernement québécois et les compagnies forestières sont de connivence pour laisser pourrir ce conflit, voilà qu'ils ne pourraient même pas se faire entendre devant la justice. La Cour supérieure devait entendre aujourd'hui une requête en injonction permanente de la firme L.F. Beauséjour, sous-traitant de Kruger sur la Côte-Nord pour le transport du bois en longueur, mais les camionneurs ont reçu il y a quelques jours une lettre les avisant que le contrat qui les liait avec l'entreprise était rompu. Le premier motif de la requête, soit de forcer les camionneurs à retourner au travail, ne tiendra donc plus, croit le procureur des camionneurs.

***Bibliothèque
et Archives
nationales***

Québec 

La Presse

12 septembre 2000

Page E8 manquante